第一萬零四百八十二號

叻報

有限公司

Lat Pau Press, Ltd.

No. 11, Cross Street, Singapore.

Chinese Daily Newspaper.

本館在哥勞實得力門牌十一號

PRINTED AND PUBLISHED FOR THE PROPRIETORS BY YEAP KWEE HOON.

本館附張仍與前廣告除正張外日出一紙　諸君將閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報加寄費可也　茲更不惜工本從英國採辦新鑄各種字以俟寫　各官紳刊印書籍單件帖有各種各號活字以各式花邊等延有名人排印工藝甚精所有中西文字均能代刊價有台啟印大小機器皆由精工印刷工藝絕倫如有函文七寫寫各種文件所有各項價錢相宜、再本館所登來札原稿其有關世道人心收長進見者附刊報端若其有裨營世之文筆當即按照刊於報否亦須無時公衆之治安名譽乃敢刊登其有譏諷成文以及支離費解者概不登錄　諸君來札尚祈註明真姓名住址方合報規但來稿登與不登均不能將原稿交回也

本報於辛巳年創辦迄今已三十餘年向者南洋各埠風氣未開惟有本報首先成立然當時商業雖云盛而世猶未知報章之益故能閱報者尚屬寥寥而且時務無多是以本報篇幅姑從狹窄既而民智漸啟要件漸多而本報亦隨時擴張將紙張增廣三次近更逐成附張紙張分載要聞逾者三民主義日益昌明專制時代已經過去祖國內地由京朝以迄各省均已蔚然改觀舉凡制度典章兵刑禮樂一切新政自如五光十色令人應接不遑加以南洋愛國僑胞亦多慨然特出可傳之事接踵而興自非再將報紙擴充恐難免乎缺漏惟是近來海道艱難紙張缺乏價日漲米源已竭故不得不將報紙暫仍縮小惟再加增頁數以期與向日報牘所載字數畧同伏望　諸君原諒對菲下採獨免不勝感荷之至特此附佈

▲十枚旬庄者　愛國　飛船
▲廿枚包庄者　雙喜　飛馬
▲五十枚礶庄者　嘉禾　四喜　長城　地球
▲一百枚盒庄者　馬車

△總發行所星架坡羅敏申律門牌第三十八號
△吉隆坡霹靂檳城均設分局　英荷印緬各屬概有代理

南洋兄弟烟草公司　駐叻總司理人簡英甫

民國六年丁巳元月初十日

聯泰水火保險有限公司廣告

Lun Tai Mutual Fire & Marine Insurance Co., Ltd. (Incorporated in Hongkong.)

本公司實備華商資本壹百五十萬大元分作股每股二十五元壹次收足經在香港英政府註冊復在南洋十州府存案專保水火兩險凡各通商口岸倉棧舖屋行號貨物傢具裝修衣服財產暨上落火險之處與及來往船隻運載貨物船殼機器海面全程安穩之許至兵險賊險均可受保所有保險章程悉照英例辦理尤加格外通融倘有失慎賠償爽快　諸君惠顧請向本公司接洽無任歡迎

茲將本公司創辦值理人名列

李煜堂　寶東銀行　聯益保險公司
黃碧荃　康年人壽公司　粵安鐵業公司
李葆葵　寶興泰南北行
馮達卿　均安隆南北行
梅鶴雲　誠德銀號
吳東啟　華洋織造公司
麥禮廷　裕隆金山庄
勞瑞生　福石叻庄
程遠浦　乾元南北行　公振昌參行
商亮　新豐泰金山庄　遠勝泰金山庄
倪松　萬成興南北行
鄭月波　新萬和行鮮館
關淮洲　永德銀號
周詠春　永和興茶庄
黃德仁　紹記米庄　紹興昌公司
黃浦南　全記銀號　卜安保險公司
曾宜邦　永保保險公司
譚瑞石　永保保險公司
李榮光　廣利榮南北行
李順帆　泰興銀號
海蔭　瑞興號
譚煥堂　均益貨倉公司
馬海東　東昌保記船務
關瓊選　綸安輪船公司
余鑑泉　萬祥參茸行

香港總行置在文咸東街

當年職員
正主席傅翼雲　副主席黃仁德　總司理黃學基
司庫長李葆葵　司庫員曾宜邦　司庫員關淮洲　司庫員麥禮廷

叻行分設辦事所

吉隆坡所設在吉隆坡一零七號　代理實得商君
大吡叻所設在怡保五拾號　代理李子興君　李偉臣君

駐叻聯泰水火保險有限公司分行司理　陳英三　李亮宸　謹啟

辦事所設在土庫街五十四號上海保險有限公司內

中華民國六年八月十五號　[illegible]

朱有蘭茶菸生油金線中國襪貨

前以滙水補貼過鉅故不得已而逐來增價近於時勢而然素荷　惠顧　諸君所共諒茲以滙水稍順小號之貨亦從而順以圖惠顧雅愛謹將各貨價目臚列如后

八兩一百四十包本號紅頭每箱沽五十五元
四兩一百八十包本號紅頭每箱沽五十五元
六兩二百包本號紅頭每箱五十八元
二兩五百六十包本號紅頭每箱五十六元
二兩四百二十包本號蘭花生煙每箱沽銀四十七元
八兩一百四十冠蘭紅頭每箱沽二十二元
二兩五百六十包冠蘭紅頭每箱二十二元
二兩四兩本號生切烟每箱沽銀四十六元
二兩百六十包本號雞嘜銀針茶每箱十三元
二兩一百六十六包本號鳳嘜包種茶每箱沽銀十元
五兩一百包本號銀針古勞茶每箱廿六元
五斤庄廿四包本號烏耳茶一元七角半
四兩一百六十包本號葯濟遠茶每箱十二元
八兩庄一百六十包葯濟遠茶每箱廿四元
一百斤散庄葯濟遠茶每箱廿六元
一斤庄超等葯濟遠茶每包五角
二兩一百七十包雞嘜鳳嘜包種茶每箱大元
二角半
一百六十包有蘭正六安茶骨每箱十一元半
一百四十包有蘭正六安茶骨每箱十二元
二頭四頭三金錢嘜自搾生油每擔三十四元
八頭一十頭三金錢嘜自搾油每擔卅四元半

電話第八百三十九號

中華民國丁巳年元月初十日

△羊城公司快捷賠償

▲新豐遠船沉沒

新豐遠輪船日昨在瓊六甲海口全船沉沒敝號等運有貨物五百餘件統付該輪因而完全損失為數係巨舟覆貨亡血本無歸誠商界中之異常危險也惟幸敝號等向與羊城保險有限公司訂有長年合約此次損失得由該公司代為担負一律辦明即蒙該公司司理人羅寶門君查明確實如數賠償洵稱快捷安穩之至爰特登報表揚並告同儕中之經營出入口各業者俾知所投保焉

恒順號　林瑞[illegible]

怡成棧　永盛益記　同啟

民國六年十月十八號

代論

孫中山反對組織新國會之文章

大元帥令。洪惟我中華民國之成立。實成立於南京臨時政府成立之日。而臨時約法。則爲臨時政府成立之根據。循是以進。由臨時政府而成爲正式政府。其重要關鍵。則在由參議院而成于正式國會。故我友邦之承認。實自正式國會成立之日始。誠以正式國會成立之後。民國之主權。已確定屬於人民全體。而革命乃告厥成功。即國體始能卓立於國際之地位。而莫可搖動。更由是而求政治上之與進。則必由約法而進於憲法。且可由初次制定之憲法。而進於逐漸修止之憲法。苟循法而國進化之一定軌道。則民國六年以來。憲法早經公布。全國之安寧幸福。已可人人共享之矣。孰意往者袁世凱包藏禍心。既違本大元帥辭臨時大總統之職。而被選爲繼任之人。乃敢蔑視立法機關。嗾使北京兵變。强參議院遷地以就之。意謂其政權受之於亡清之授與。而非受之於我全國人民之委托。故雖號稱共和。而心實不承認人民爲主權者。無非自恃兵力。以爲主權不難從竊而得。卒敢叛國稱帝。而身竟不旋踵而滅。是主權之不可幸干。進化之不可抑遏。亦若全國曉然。而人心亦可悔禍矣。乃段祺瑞陰賊險狠。以遁於袁世凱。以爲除稱帝外。無一不可師袁世凱之故智。而使主權潛移于一己者。故叛臨托以對帝制。而陰行反對約法。自袁世凱死。黎大總統依法繼任後。約法國會。爲段祺瑞所棄絕而不得恢復者。行且一月。猶復嗾使法妖之徒。持約法不適恢復之說。其私心無非覬覦於大總統之位。而欲以兵力劫持民國之選舉。幸賴我海軍將士之宣言。而其心始爲之怵。謀始爲之破。然其不承認人民主權自若也。故計段祺瑞自爲國務總理以迄於免職之日。無往而非倒行逆施。終欲藉外交問題。以壓倒國民。而行其武力專制之計畫。嗚呼。我中華民國。一厄於袁世凱。再厄於段祺瑞。遂致完全成爲武人專橫之時代。而廣東遂鎮兵之禍。再見於今日。民不聊生。國無寧歲。思之實堪痛心。溯厥實爲之。皆彼武人不承認人民主權之一念爲之也。須知國是已定。不容反抗。昔在帝制。尊重君權。今改共和。惟遵民意。民意之不可抗。猶遵于君權之莫敢違。吾皇國會。爲全國人民之代表。國會曰可。即主權者之所可。國會曰否。即主權者之所否。行政機關及一般軍人。惟有絕對服從。斷無非法干涉之餘地。乃自袁世凱始作俑。而段祺瑞繼其後。終爭多數叛逆軍人。動輒以約法國會不良爲藉口。其邪說由少數奸人若梁啓超湯化龍輩爲之謀。而其對於則由不認人民主權階之禍。須知憲法非不可修止。必依制憲手續修止之。國會非不可解散。必依憲法規定解散之。新國會非不可招集。必於舊國會終了後招集之。夫如是。乃爲遵循法治軌道之行爲。國體安致動搖。政治何由退化耶。　未完

歐州戰務記

英軍電報　○英京電云。英大元帥報告曰。敵軍于晚上來攻我軍。新佔陣地。故我軍畧爲退守。各處陣地無恙。天時不定。下雨頻仍云。

法軍電報　○又電云。法軍通告曰。自本月十一號起。至二十號止。統計擊下敵軍飛機十九架。輕氣球三個。燬壞者二十八架云。

巴爾幹電　○又電云。法軍東方戰團報告曰。我軍炮隊。現仍繼續攻燬敵軍于滿士提)之北。捕虜五十人云。

俄國海軍報告有德國潛水艇出沒于芬蘭灣警聞

又電云。俄國海軍官報言。有德國潛水船數艘。出現于俄京附近之芬蘭灣。而最近波路的海之役。統計被德潛艇或水雷擊燬至不能行用之船艦。有無畏艦一艘。巡洋一艘。魚雷艦十二艘。運船一艘云。

按芬蘭灣爲俄京門戶其形勢與我國之直隸灣同所異者一則東南向一則西北向而已今竟有德潛艇出沒其間[illegible]乎其爲門戶矣

德軍報告所獲之戰品

又電云。德國無線電官報言。我軍佔據(澳時路)(滿)及(打高)等島之役。統計捕二萬人。炮一百尊云。

德國軍報　○又電云。德國無線電官報曰。在符蘭打士戰場。敵軍向我軍攻戰。無甚效果。而在文連與(葉利方面。小有挫折矣。

英國下議院對于中國扣留之德國船艘

又電云。英國下議院。昨答復某議員條陳載運中國茶葉赴英之辦法時。謂以目下情形而論。似不宜任令外國(如日本)茶葉運入英國。然對于中國扣留之德奧輪船。現正交涉其將來如何調遣云。

英滅魚雷艦在北海被沉續報

又電云。英滅雷艦馬和勞士及士杜耶僅。在北海被擊沉沒之役。其時適爲晨早日出以前。距離英國蘇格蘭六十五英里。德軍于末日出時已逃去。事後由英小巡艦救回兩船水手三十九人。其中有四人未久斃命。隨後在別一小艇上執獲別國人屍骸兩具。乃曾受炮擊者。可見德人之兇殘。雖在小艇逃生。仍擊之不已云。

延陵聯合會學務勸捐員南來廣告

敬啟者廈門延陵聯合會同人爲教育起見自在廈內武廟後埭築校舍開課以來從學日衆逐年經費雖蒙海內外諸宗親捐助惟綆短汲長時虞不足茲蒙本會幹事部長蕆波君出洋之便特備捐冊收單交其帶往勸募以資持久并擬添築招待所爲往來諸宗親聚會之處現在蕆波君經已抵叻寓于忠信聯慶店內將來募捐多寡悉交忠信及揚芳存貯滙廈務祈我南洋各埠延陵經商諸君慷慨樂輸共襄盛舉無任感禱之至此佈

中華民國陸年十月廿四號

星架坡　十八溪墘　祥和號吳揚芳

元順街　聯慶號吳忠信　同啟

乙

◁威理信大馬戲▷

◀開演廣告▶

本班現由荷屬渣華來叻訂期十一月二號禮拜五晚起每晚在美珠律開演逢禮拜三禮拜六則在下午五點開演最新獸戲中有美女演藝等劇橋段甚多筆難罄述諸君遣興盍請來觀特此預告

英一千九百一十七年十月二十號

威理信馬戲班主謹啟

△承頂聲明

啟者本坡橫石街頭哈咯律門牌八十一號名春咖啡店生理原係馮全被王休四王細美三人所創茲因[illegible]將名春號生意家私一切物件全盤頂與馮肇東林維基二人承受另行開張仍用名春號招牌所有[illegible]借項[illegible]在一禮拜內前來與馮全叶等[illegible]會如逾期不[illegible]者乃係自悞以後與承頂人無涉特此聲明以免後論此佈

丁巳年九月初七日

承頂人　馮肇東　林維基

全被頂　[illegible]

◆退盤聲明

啟者本坡橫石街頭哈咯律門牌八十一號名春咖啡店生理原係王休四陳金叶王細美三人同創今因意見不合願將名春號生理一切物件頂與馮肇東林維基二人承受[illegible]等情前於一禮拜內[illegible]來理[illegible]其所有從前名春號名下來往之賬人欠欠人均與承頂人無干特此聲明

丁巳年九月初七日

退盤人　王休四　陳金叶　王細美

全被頂　[illegible]

東京海上保險有限公司

Tokio Marine Insurance Co, Ltd (Incorporated in Japan),

實備資本一千五百萬日元　已收股銀三百七十五萬元

日本火與保險有限公司

Nippon Fire Insurance Co, Ltd. (Incorporated in Japan.)

實備資本銀三百萬日元　已收股銀七十五萬日元

明治火與保險有限公司

Meiji Fire Insurance Co, Ltd. (Incorporated in Japan.)

實備資本一百萬日元　已收股銀五十萬日元

以上三公司受保洋面水險貨物並世界各埠均可受保及保火險兵險等價格克己[illegible]諸君幸垂意焉

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd. (Incorporated in Japan.) Agents, Singapore.

英一千九百一十七年九月十號

石叻總代理三井洋行　啟

叻報附張

每日隨報附送
星房虛昴停刊

特別紀載

冰心妓女越訴容議員案詳誌

廣東省議員兼串民兩耆顧問容伯挺、前爲妓女冰心之事滋鬧華英藥坊一案、奇情怪狀、已屬聞所未聞、此案當經警廳吞送地方檢察廳、依法起訴、嗣于九月廿五號夜、復發生迷搶瑞鴻樓冰心校書首飾案、該校書呈報警察第五區、轉呈警廳外、復向地方檢察廳控訴、檢廳以容所被控兩案、俱犯刑事嫌疑、當即票拘容伯挺到廳、歸案待訊、前日午後、經將容羈押檢察廳內、查容伯挺與冰心之情史、久已傳遍社會、生死以之、何等纏摯、詎前後未及一旬、風潮忽生爭於不可思議、豈惟薄倖、亦太無人心矣、茲特將此事原委、分誌如左、以爲輕薄男女殷鑒、

▲冰心之小史　冰心校書、姓連氏、自幼鬻於司徒伯熙之門、司徒氏當民國初元、曾歷充稅關釐金要差、愛連氏美、女之、以少姐稱謂、嘗使入學校肄業、故粗知書、惟生性淫冶、往來省港間、以遲字行、與人爲色交、無異流妓、歲首議員某、自港携之來省、寓酒某店、容得某介紹、見而艷之、遂奪某所好、相與交爭、纏頭之贈、萬金不惜、務以結其歡心、不數月、居然蠹彼小星矣、無何好事多磨、大婦妬悍甚、逐之去、女氏苦泣媧嚀、誓事容以終身、且割鬢自矢（現以鋼花結髻頭上）是時容一方迫於閫令、一方又溺於愛河、進退維谷、乃商於母氏、備言彼女之情篤、母氏亦深憐之、然迷信方俗、鬻愛婦何以入室、容雖員乃與之約、暫寄宵樓、許出侑觴、而枕席之側、絕對不容他人軒睡、月中所需、容願膽給之、俟鬢髮稍長、貯以金屋、雙方約既簽定、遂爲之寄籍於東堤之瑞鴻樓、易號冰心、容出入與偕、雖在勾欄中、無殊伉儷也、

▲起釁之原因　冰心自入宵樓、大得客歡、無何、水性楊花、別有新歡、竟忘舊好、容見其貌合神離、恩情漸薄、因偵察之、是晚冰心應某意中人看戲、容到香閣、聞其無人、遂潛往劇場、探確消息、面餘萬丈、從心拔上焚、使人召冰心返、不知如何、強將金珠叙劍、並行掠去、冰心翌日、到警區報案、謂容用藥迷騙、與之並坐嬉笑時、以手巾掩其面、當覺有一種藥氣、直衝腦髓、神經遂亂、被搶去首飾約值四千餘金云、

▲冰心之供詞　冰心報區後、五區遂將人證轉解警廳、傳容對質、容到庭供稱與冰心立約、不准與別客荐枕、今彼違反條約、故將前日所予者奪回、冰心則供稱身爲妓女、皮肉生涯、金錢目的、纏頭之贈、安見有喜則予之、而怒則復取之者、若然則青樓中人、無敢貪處矣、彼搶去纖臂六百餘元、金鐲一枚、金劍一對、又二千元鑽戒一隻、且搶去之珠劍、值一千四百餘金、係袁姓客（即前充河南大同女學校校長袁文明）因籍學藍色、玷污河南闔女甚多、該女校於民國二年時、遂爲廣州市督學局長何劍吾所解散、所贈之物、彼亦一併搶去、實是盜賊行爲、因呈出周遠米店貨單一紙、容噤口無詞、其久乃著約草所載、汝之身爲我所有、汝身上之物、爲我所有權、吾明日將約呈出、請照約履行可也、此八月十三日事、至八月十四日、冰心到警廳、候容不至、警廳遂將案併吞送檢廳、兩容於是被拘留矣

表揚盛德

僕月前缺友如柔拙荊無知致被鄰嫗所騙拐稱有某學婦多年不育今欲養一女爲僕妻信之由鄰作銭乃以對嫗之小女與之該學婦即送乳儀數十圓而往拙荊方幸女尙所養司無慮矣孰意名是買非買旣日僕返聞夜偵悉該學婦專務販人皆該鄰嫗全無人道俟小女已被舶遠出手乎夫以如此人販皆以金錢主義貫與何人籌於何地彼所爲悔乃念大倫不堪設想故所僱於吳勝興先生李叨陳贊公懺不吝罄力且蒙助資大半幣女竟回似此骨肉重圓免貽玷辱　先生之德學家實銘寸丹然而先生宅心慈善見義勇爲中外咸知本毋庸贅特感入恩莫知所報聊登報端以誌不忘云爾

民國六年丁巳九月初七日　　僑星洲林守愚鞠躬　啓

南洋新加坡鍾君約先生

曾患腦筋衰殘胃不消化服用韋廉士大醫生紅色補丸而獲全愈

見食輒厭

南洋新加坡鍾君約先生經謀廣東東莞現在新加坡小坡摩哈街廿四號華昌旅館公幹理身體素稱強健因散步太士以致氣血衰傳胃弱不化等症接踵而起據鍾君云余曾患胃症見食輒厭每逢坐席即覺噁心欲嘔之狀即少食飯物亦必肚腹膨滿不舒覺胃內作氣脹痛難忍時刻放屁且頭痛甚劇因大便閉結之故也終夜轉輾自己疾苦以致難入睡鄉必起坐一句鐘有餘因而腦筋衰殘及晨則起床更覺倦疲因應及日間公事如何勝任也余之血色淡薄面白如紙身體重量減輕強壯之軀變爲羸弱之人矣余之精神恍惚自以爲不久於人世矣及閱新聞紙見有廣告刊登有患與余相同之症爲韋廉士大醫生紅色補丸所治愈矣故余決意試服之立即購服是丸初服二三瓶後即覺通身有力大有轉機因余血氣充足胃口有味見食不厭並不嘔吐胃痛全愈夜睡安寧接連服用體重加重精神復舊能得出死入生矣且面色紅潤余之精力復原十分全愈皆韋廉士大醫生紅色補丸之功也

韋廉士大醫生紅色補丸爲清血之要藥能生新血並使鮮紅有力之新血補益胃經俾得強壯有力腦筋骸齒通至康健矣由是汁曾經治愈千萬之患　血薄氣衰　諸虛百損　少年斲傷　胃不消化　風濕骨痛　乾濕腳氣以及生廣瘡惡並山嵐瘴氣腳氣浮腫等症婦科各症尤著靈效凡經售西藥者均有出售或直向星加坡土庫街韋廉士醫生藥局函購亦可價每一瓶一元二角半　每六瓶七大元　星加坡幣　郵力在內

患胃症者之贈品

敝局印有小書名曰何物可食如何食之如欲索取即須來一明信片至以上所列地址康班郵呈一本不取分文

極功有效

湖南長沙天主堂司鐸讀嶽韋廉士紅色清導丸之功效

凡醫院善堂必須購備利大便之靈藥以便臨時施用於寄居者俾得身體康健也

湖南長沙天主堂司鐸米信云韋廉士紅色清導丸功效最靈同人等總用台稱靈驗無几不勝感激之至

PINKETTES

紅色清導丸專治大便秘結平肝大利肚汁治頭痛凡舌苔厚舌口氣穢濁或面現紅斑均可服用且可免痔瘡便秘之苦如若專處無從購買者即寄郵票五角至星架坡土庫街韋廉士醫生藥局原確郵寄清導丸一瓶可也

弗南樂汽水公司

開設在新嘉坡絲絲街門牌第八十七號

各欵頂上汽水發售

本公司所製之汽水均以頂上物料做新妙法製煉而成仕叻開設已閱十有餘年向蒙士商光顧獎譽有加因本公司所用之水均經安爲濾淨并用沙漏隔淨而後製成社會所用各式汽水一應俱全或鹹或甜或酸或淡任人選擇各目繁多不能備載且定價甚廉最利便於購飲　歡迎有欲購買者本公司定必立即派人按址送到依期不候伏望諸君玉臨光顧不勝欣幸之至

丁巳年元月初十日

新嘉坡弗南樂汽水公司謹啟

天喜堂馳名老婢調經丸

此方得自京都某親王府之老婢傳授故曰老婢調經丸
南洋各埠光顧者請寄照加係郵付上無悞此佈
石叻周昌記啟

老鋪在香港中環泥街口

稟准商標用老婢圖為記

正鋪在羊城西關光雅里

若非萬全安敢獨沽一味

一治一二月胎動行經或肚痛
一治三四月胎動行經或肚痛
一治五六月胎動行經或肚痛
一治經色或黃或淡或紫或赤
一治經來或多或少或遲或早
一治一月經來數次多少不一
一治行經肚痛大便閉結
一治遲年閉經近月閉經

一治子宮虛冷多年未孕
一治似孕非孕企頭暈痛
一治經期前後腰骨痛
一治經期前後小肚痛
一治經期前後肚刺痛
一治血山崩血滿不止
一治產後瘀血未清
一治白帶赤帶白淫

此丸專治婦科等症如孕婦被傷室女帶下一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞至三五服無不受孕百發百中切勿輕視誠調經之聖藥種子之金丹也每服回收工料銀一元

各埠代理

京都煤市街佛照樓　天津紫竹林佛照樓
石叻馬交街周昌記　汕頭鎮安街連安號
大吡叻　　　　　　廣西梧州五洲藥房
檳城大門樓萬生號　桂林十字街五洲號
吉隆坡　街煥利號　澳門木橋街如意樓
漢口四官殿三多軒　佛山潘涌星其芳齋
上海大馬路老悅生　省城　司前藝成昌
海口得勝沙全記號　雲南二鑪街寶順祥
廈門鎮邦街太乙號

商標別人不得冒效

此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌九號寄售此丸在石叻并無分枝別店代沽

民國大年陰曆元月初十日　本堂主人謹啟

星架坡羅氏大藥房廣告

自來補血汁　扶弱補腦汁　清食開胃汁　發元補胃汁　驅寒固本片　驅風補血酒　花柳解毒丸　花柳　驗丸　婦科　　丸　香矛生髮油　肥兒　　露　風濕骨痛酒　　　　藥酒　戒　　　汁　立止頭痛餅　立止發冷丸　清　補　丸　化痰止咳丸　立止肚痛丸　筋骨疼痛丸　十全大補丸　去積消滯水　解午消積水　紅白痢症水　急慢驚風藥　兒童　　藥　小兒夜啼藥　　疾發冷藥　花柳解毒水　花柳骨痛水　解血毒藥水　驅風去濕水　腳氣水腫水　化痰止咳水　小兒咳嗽露　哮喘痰氣水　健胃養神汁

婦科萬應藥水　婦科肚痛藥水　治心氣痛藥水　立止牙痛藥水　光明眼痛藥水　寧神安睡藥水　平安　　藥水　刀傷止血藥水　耳痛　　藥水　去腐解毒藥水　無名腫毒藥水　搽同苦果藥水　洗痔　　藥水　搽退汗斑藥水　搽治　癬藥水　治　　　藥水　立脫雞眼藥水　搽胎毒火瘡水　跌打散瘀藥水　染烏鬚髮藥水　去　　　臭水　眼邊紅爛藥膏　拔毒埋口藥膏　消除痔瘡藥膏　去毒生肌藥膏　燒傷湯傷藥膏　打悶苦果藥膏　治　　　藥膏　皮膚　　藥膏　風癬灰臭藥粉　乾水止癢藥散　肥兒疳積藥散　光明　　藥散　清涼　　　散　清小兒胎毒散　外治胎毒藥散　花切平安水

出牙發熱散　花柳疳瘡散　立除　　散　小兒驚風散　固齒擦牙粉　香味生髮膏　玫瑰生髮油　燒傷湯傷油　風濕　　油　去濕解毒油　清涼補腦油　西藏紅花油　極品玫瑰油　極品檀香油　極品白欖油　驅風冰片油　上等香茅油　上等　　油　上等薄荷油　上等樟腦油　驅風白樹油　驅風　　油　驅風玉桂油　極品丁香油　極品杏仁油　驅風　　油　上等薄荷水　去風　　　　　白補　　　清潤　　水　清潤白濁水　明眼珍珠滴　開胃補血片　驅風　骨膏　開胃消食水　頭暈　　　　健腦提神丸

民國六年二月六號　星嘉坡羅氏大藥房謹啟

THE COMMERCIAL UB RBER CO, LTD.

(INCORPORATED IN SINGAPORE.)

本拍賣人專作樹膠客商兼代理屋宇物業並拍賣家私屋宇貨物取價分外從廉賬項極為快捷

英一千九百一十七年五月四號

來佛士不利士第三號

商務樹膠有限公司

司理人鍾坤成 謹
經理人王源豐 佈

諸君注意 壽世良藥

亞丁力架 補身小丸
華芝加林 外科藥油
止痛必止 請購試之

諸君快暈忽耗小費便能健旺快樂十分康健
本店為在中國最大之印度藥房
諸君　諸君快暈亦曾聞亞丁力架藥房乎
此藥房創設於一千八百八十一年為印度之最先及最大而最可靠者東亞各處均有枝店及代理人通行及製造藏在印度之占勸格埠所用製藥機械為世界最新式者加以工人數百皆屬精良技師亞丁力架丸之名聞久已成為印度　西洋及南洋群島等處之居民家庭常識月中銷數之廣以數千計〇世界最樂之事莫若享平安之幸福最可惜者則有一種少年不知自愛其身體不久變成羸疾以致不癒誠可嘆也亞丁力架之丸最為可靠能治此種之疾可能去血毒長新血氣增氣力壯精神恢復腦筋且有補精消化之力能除百病潮不難也
藥丸每樽大角　藥油每樽三元
諸君欲知詳細請函購或參至勿務士巴沙律門牌七十九號亞丹尾葛喇藥房接洽可也

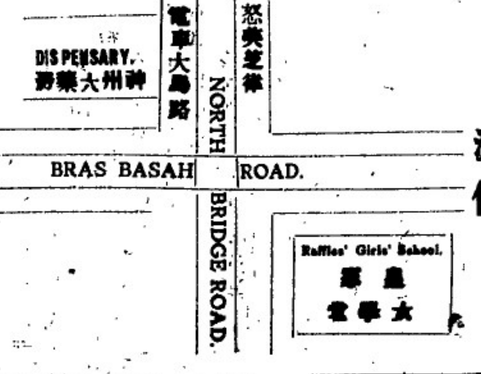
ATANK NIGRAH PHARMACY
No. 79, Bras Basah Road.

英一千九百十七年二月九號 啟

神州大藥房遷舖廣告

◎注意◎注意◎注意◎注意◎

啟者本藥房現已遷往小坡怒美芝律電車大馬路門牌三百零三號
308, North Bridge Road.
◎◎◎◎◎◎◎即舊德國神屋對面
電話九百十八號



大英一千九百十七年八月十四號 啟

丁巳年九月初十日叻報館刊

滙票行情

足金	每盎萬	八十圓
足銀	每安士	四十二個弁士一二五
金盾	每個	十圓二
印度盾	壹百圓兌	一百七十盾
爪亞盾	壹百圓兌	一百三十八盾
暹銖	每百銖	六十伍圓

銀行兌出行情

香港	每百圓貼入	廿三圓二五
	足秤每百圓貼入	廿四圓七五
廈門	龍銀每百圓貼入	無買賣
暹羅	每百銖值叻銀	六十五圓八七五
安南	每百圓貼入	二十五圓二五
小呂宋	每百圓值呂宋銀	一百十一圓二伍
日本	每百圓值日本銀	一百零八圓
加勝吧	每百圓值	一百三十盾
泗里末	每百圓值	一百三十盾
三吧壠	每百圓值	一百三十盾
望扁	每百圓值	一百五十五盾
加里吉打	每百圓值	一百五十五盾
仲光	每百圓值	一百五十五盾
上海	每百圓值	五十八兩二五

銀行買入商人三十天期票行情

香港	每百圓貼入	十九圓
廈門	每百圓貼入	十九圓
暹羅	每百銖值	六十四圓七五
安南	每百圓值	二十圓
小呂宋	每百圓值呂宋銀	一百一十伍圓
日本	每百圓值	一百十圓二五
加勝吧	每百圓值	一百三十六盾
泗里末	每百圓值	一百三十六盾
三吧壠	每百圓值	一百三十六盾
望扁	每百圓值	一百六十三盾
仲光	每百圓值	一百六十三盾
加里吉打	每百圓值	一百六十三盾
上海	每百圓值	六十一兩

◎本日貨價行情

本坡甘蜜	廿一圓七五
沙勝越白椒	卅八圓二五
本坡碩莪粉	三圓二
沙勝越碩莪粉	三圓二
荊歐荳蔻花	五十五圓
荳蔻八十庄	四十八圓
暹羅紫椴	三十五圓
砕甘蜜	廿三圓
山打根櫸千	五圓八
倫敦碩莪丕十	四圓六五
仲光一號白米	二百零一圓
暹羅一號白米	二百六十圓
吧勝蘇絲片	一百十四圓至一百二十圓
吧勝無鐵片	一百零七圓至一百三十三圓
乩沽出壹百斂	一百十三圓五
鏈烏椒	三十圓七五
文鏈白椒	四十一圓
又中等	三圓一五
又中等	三圓一五
暹杯卅荳蔻花	五十二圓
又一百十一庄	四十圓
戚北四方廿蜜	廿五圓半
哥冷他勞櫸千	五圓九
砦蠶櫸千	五圓八
沙勝越兒絲冬	七圓
又二號白米	二百圓
又二號白米	二百二十元

各埠輪船入口

錫和	輪船	由網咯	十一到	祥和號
振隆	輪船	由暹羅	十一到	陳生利
富利	輪船	由暹羅	十一到	鳴順盛
順安	輪船	井里汶	十一到	協榮茂
海門	輪船	由廈門	十一到	鳴順盛
白礁	輪船	由安順	十二到	實得力洋行
咭連	輪船	梹榔嶼	十二到	實得力洋行
施椰	輪船	由馬辰	十二到	亦是不來
西寧	輪船	由暹羅	拾二到	祥和號
馬加士	輪船	由坤甸	十二到	瑞且弟利士
南卑尤士	輪船	由梹城	十二到	瑞且弟利士
永隆	帆船	由峇眼	十三到	利豐號
陞品	輪船	由網咯	十三到	陳生利
萬保源	輪船	由泗水	十三到	協榮茂
海雄	輪船	麻六甲	十三到	發泰號
同利	輪船	由網咯	十四到	祥和號
真里目	輪船	丁加奴	十四到	實得力洋行
新加勝	輪船	山口洋	十五到	瑞且弟利士
福榮源	輪船	加勝巴	十六到	協榮茂
豐盛	輪船	由汕頭	十九到	和豐公司

輪船出口

◎九月十一日禮拜五輪船出口

福壂	輪船	上午八點半	浮羅峇淡	萬利安公司
	浮羅武關			
福眼	輪船	上午八點半	往龜咯	萬利安公司
依里那	輪船	上午九點	往龜咯	瑞且弟和士
沙冷亦	輪船	上午九點半	吉里汶	棉示必洋行
勝慈實勝利	輪船	上午十一點	往米厘	實得力洋行
	鵝閩	亞庇	龜叻	
	仙那	名埠		
	輪船	上午十點半	往香港	興行
福興	輪船	下午一點	往三務	金福和
	貢叻珈璘	望加麗	峇眼	
總鄭	輪船	下午一點半	往泗水	亦是不來
十卑萬	輪船	下午二點半	往棉蘭	棉士必洋行
福順美	輪船	下午二點半	峇株巴島	和發公司
堅打	輪船	下午二點半	吉壠港口	實得力洋行
	安順			
棉那	輪船	下午二點半	峇株巴轄	和發公司
錦國華利	船輪	下午三點半	加勝巴	聯盛公司
瑞里術	輪船	下午三點	麻六甲	實得力洋行
	麻坡			
福裕	輪船	下午四點	往婆內	萬利安
	龍牙			

◎九月十二日禮拜六輪船出口

順利	船輪	上午八點半	往龜咯	萬利安公司
福林	輪船	上午八點半	浮羅峇淡	萬利安公司
	浮羅武關			
順豐	輪船	上午八點半	往龜咯	順風公司
源和興	輪船	上午九點半	往廖內	成茂號
福綢	輪船	上午九點半	吉里汶	萬和安公司
勝年	輪船	上午十點半	豐盛港	實得力洋行
	彭亨港口	北干	關丹	
仲盛	輪船	午十一點半	井里汶	協榮茂
	三寶壠			
廣同福	輪船	下午一點	吉蘭丹	廣得力洋行
吉興	輪船	下午二點半	麻六甲	實德力洋行
	咭嘅港口	梹榔嶼		
類館	輪船	下午二點半	往棉蘭	棉示必洋行

廣東

王得羆姦拐案之自辯　續

原呈稱該統領去年在惠公幹。。業和收束軍隊。。始與該識。。同省供職。。時相往還。。不料本年一月東園冏會。。伊見色起心。。見財動念。。聯藉朋友之名。。陰行禽獸之實。。始則於正月間飭其妻孫氏登門拜謁。。藉以聯絡。。繼則乘業和赴澳調查觀劇。。借酒行姦。。終則三月乘業和赴新會公幹。。誘拐潛逃等語。。查業和與統領係朋友交好。。則眷屬之自相往還。。統領自不必過問。。然嫉妬乃婦女特性。。爲業用自己之婦女。。以誘姦他人之婦女。。則爲情理所必無。。據云借酒行姦。。試問姦宿何所。。其証何人。。如係出自鍾靜芬自述之詞。。則陳業和當時何不據情告訴。。據云誘拐潛逃。。試問所謂誘拐者出於和誘之手段。。抑出於略誘之手段。。所謂潛逃者鍾靜芬一人私逃。。抑統領與之偕逃。。均不能切實指出。。輕揑顯然。。其謬二。。原呈稱又復嗾使聘外國律師逼業和離異。。經法官據判決不准。。茲又復主使向高等上訴等語。。查鍾靜芬之對於陳業和。。有無聘外國律師逼合離異。。有無在廣州地方審判廳起訴。。及在廣東高等審判廳上訴。。俱非統領所知。。然業係嗾使。。主使出自統領。。則業和何不到案指攻。。請求傳統領到案質訊。。而統領始終未奉法院傳票。。是陳業和不敢主張統領爲主使可知。。原呈具在。。調查立白。。其謬三。。原呈稱前兩月由滬挈帶冏省。。現藏匿於本城內西關衙第五號門牌。。居然雙宿雙棲。。強行霸佔等語。。查鍾靜芬如係與統領雙宿雙棲。。則陳業和偵查統領在該宅之時。。雙雙破獲。。統領又何說之辭。。然所謂雙宿雙棲者。。渺無憑証。。乃以莫須有之罪相加。。而近日報章。。至稱統領因姦拐案被押。。顯係由陳業和覊託登載。。以淆亂社會之觀聽。。含血噴人。。誣蔑兇局外之誤會。。推其處心積慮。。務欲達其傾軋之目的。。則所以誣統領姦佔鍾氏者。。必出其種種之手段以行之。。其陰謀詭謀。。必有不可思議者。。其謬四。。原呈稱忖思該統領身綰兵符。。竟然人上。。竟偏人面獸心。。誘姦拐財。。按之軍律。。若不從嚴懲辦。。何以肅軍紀而維風化等語。。查統領之對於鍾靜芬。。并無誘姦情節。。已於前述。。而拐財之說。。尤驚聽聞。。夫所謂拐財者。。究係拐何人之財。。未據明晉。。然陳業和月俸幾何。。餘財有幾。。誰迭洞鑒。。其謬五。。至謐稱統領誘姦其他婦女各節。。陳業和無權告訴。。無容與之置辯。。原陳業和與統領挾嫌之原因。。實緣陳業和之對於統領迭向借貸。。其未曾留存字據者。。姑置勿論。。其列有借據可以稽驗者。。則爲去年十二月十八日一百元之借款。。日前又向統領挪借。。未有以應。。且向其索還前款。。伊遂老羞成怒。。藉必有以報等語。。統領早燭其設計陷害。。不圖竟架控姦拐大題。。陰賊險很。。爲其有極。。似此藉端搆陷。。已有上述之種種証明。。是是非非。。瞭若觀火。。我督軍向以維持軍人威信爲主旨。。至交法庭判決之是非。。仍請主持　是否有當。。伏候飭示祇遵　再統領因病請假。。現尙未滿假期。。合併陳明。。

完

☯ 廣告

啟者本號經理敝系吳發督造頂上金錚杓幼枝火柴每匣一百大支歷年已久四處通銷貨品精良枝白匣固素爲各埠富商所信用最特別者雖好淡濕之處及山林風火之際隨時可用無致反變失火之虞貨眞價實倘蒙光顧請即駕臨敝號購買此佈

中華民國六年丁巳三月十四日

發售處實叻蘇蘇街門牌三十五號金系發啟

吳成源公司茶煙廣告

◆紅烟起價

本公司紅煙揀選正地道上等煙葉不惜工本專心配製香純味厚甜喉生津兼辦各種名茶揀裝精良焙製得法俱佳品也如蒙惠顧格外歡迎

△茲將紅煙名茶價目開列▽

吳成源火船嘜大包壹百四拾庄紅煙每箱沽銀五拾五元
吳成源火船嘜中包伍百六拾庄紅煙每箱沽銀五拾五元
吳成源火船嘜中包式百八拾庄紅煙每箱沽銀二十七元半
吳成源鹿球嘜四兩二百八拾庄紅煙每箱沽銀五十五元
吳成源雄雞嘜大包幼絲一百四拾庄紅煙每箱沽銀五十三元
吳成源雄雞嘜中包幼絲五百六十庄紅煙每箱沽銀五十三元
吳成源雄雞嘜中包幼絲二百八拾庄紅煙每箱沽銀廿六元半
吳成源雄雞嘜細包幼絲五百六拾庄紅煙每箱沽銀廿六元半

△本坡沽每箱加稅餉銀六元▽

吳成源雞嘜二兩壹百六拾庄古勞銀針茶每箱沽銀八元
吳成源雞嘜二兩一百六拾庄正山包種茶每箱沽銀七元
吳成源雞嘜六兩一百六十庄六安茶骨每箱沽銀八元
吳成源雞嘜八兩壹百庄頂番清遠茶每箱沽銀十一元

舖在小坡美芝律門牌二百零五號
電話弍仟壹百四拾六號
吉隆坡吳成源公司枝店
芙蓉街門牌一百零六號
大小吡叻埧羅吳成源公司
枝店休勞街門牌三十二號
芙蓉大馬路
蘇坡蘇蘇街
埠伺

經理人鄭伯苗君
總代理人李孝華君
代理人海泉號
代理人天綸絲
代理人廣生堂

丁巳年正月十一日　石叻
吳成源公司謹啟

THE EASTERN AGENCIES, LTD.
(Incorporated in Singapore.)
No. 100-A ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

蜂窠標萬蘭池酒

正蜂巢標酒

啟者現今叻地所最通行之頂上法國蜂窠標萬蘭池酒係由法國直接寄來

惟一代理人東方代理有限公司

寫字樓設在新嘉坡羅敏申律門牌一百號A

酒質最美　酒價最廉

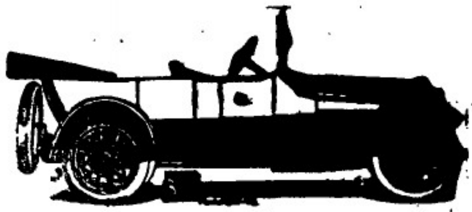
此酒每年兌出八萬餘箱

本代理處常有大帮此酒存貯

英一千九百十七年七月二號

SOME OF THE LINES WE HANDEL

圖上之車乃本局所創製此等車在於叻地乃頂上之物 於一千九百一十七年二月一號 本局謹啟

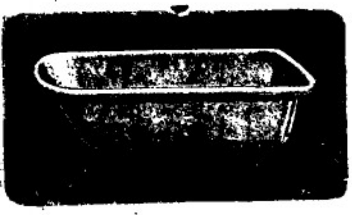


此摩打車乃係最新之款

此新款價金諸君欲用更有多款可向本公司取閱價單以便選擇本公司并能包造廳設各工至工部局滿意爲止茲本公司現已得承辦設以下所列之新屋計開

一 渣打銀行之新行
二 余東旋君之新屋
三 亞細亞火油公司之新寫字樓
四 長列哥公司之新行

現方告竣



CENTRAL ENGINE WORKS LTD.
(HONG CHIANG KEOK.)
Singapore. Kuala Lumpur, Klang, Malacca, Johore Bahru and Medan

---

衛安公司

石叻 出品

神效止痛 白濁餅

每日三次每次服五至六粒滚茶送下每盒價銀一元每打價銀拾元

白濁爲花柳之媒介早治則變症百出倘積久而不治者自損其元氣耗傷精血白濁初起之時不論久近服此藥餅立刻消瘀止痛輕者一二盒重者三四盒即收功效

普應膏

助陽 壯腎 調經 止帶

此膏專風去濕舒筋活絡消瘀散疾止痛止瀉各有特別之功效凡男子女人因一切精神困倦腰酸背痛手足麻木半身不遂腳氣痛肚痛泄瀉盜汗炎手遍身骨痛等症將此膏按照銅人圖式部位貼之即能收效誠靈藥也

價目 用去草蔴另有說明便知 雙料每帖銀二元 單料每帖銀一元

喉氣丸

此丸專治哮喘吼氣無論男女老少遠年近日皆能治之日久症深者須安心多服數瓶自然奏效水斷根株若是久咳夜不成寐即用滚茶送服一錢立能安眠誠治哮喘喉氣之靈丹也 每瓶式元

新濟世神效肚痛散

此散專治男女老幼少腹肚痛不拘緩急虛實寒熱風勁痰結積痛胀積濕滯氣痛食滯痢疾等肚痛用茶調服大人一錢小兒減半立即全愈 每瓶銀五占

慎防假冒

注 香港中興 救時普濟水

◎(注意)(注意)購買朱中興救時普濟水者務宜注意影射◎

本主人所創製救時普濟水功用之宏經驗之靈凡海內外購用諸君子久已目之爲治病爲急之靈藥乃信用近日市上有無恥奸人假用本主人姓氏并將救時普濟水五字頗倒影射或更改一二雜藥各味而襲東模做牌稱大同小異希達漁利之目的此等無恥之徒冀以偽藥影射目欺人欲逐一時之貪念貽害于其自己一人者小而不顧衆生之性命者大按此水係爲救凶險危急于頃刻之症大非尋常無足輕重者之可比即如時症疫痲絞腸抽筋嘔痢肚痛急重痧症與凡初起無論大小疾病一經妥之數分鐘立能見效荷并加意細察誤用偽藥則病固無益且尤恐主命不保也將有不慎哉本主人自有及此爲慎重生命起見用特刊告諸明顧主買者務必本主人所創製救時普濟水者復加小心認明細究藥味須受其所害而貽害未買者須認明朱中興三字并須仲敬先生真像爲商標(商標注冊)方不致蹈其偽術是亦本主人之幸也亦諸君之幸也再者本主人并無分設別處亦無子侄另行開創偷偽言乃係假冒幸勿誤信此藥全權交托香港廣裕號代理發行內外埠如欲躉買大幫或零辦代理發行者價錢格外相宜請逕向香港干諾道一百五十號廣裕號商訂可也

本主人特委石叻衛安公司爲南洋各屬一帶總代理凡南洋群島各埠商號如欲就近採辦或代理發行者直與可石叻大馬路衛安公司商訂不拘大幫零沽一律歡迎價格尤爲克己 每瓶價壹角

朱中興主人現新出中興聯集書一冊內容豐富爲開通智識之要旨凡買普濟水照原價一元以上者送書一冊所剩無多購者快來

總代理 石叻 庇能

分售處
坤甸南興公司 吉隆坡衛生堂
砂勝越華新號 吉隆坡福生
砂勝越聚興隆 米卡坡華興號
馬六甲道德堂 架刺吉打益生
石叻鱗氏藥房 馬六甲裕隆號
勿里洋鄭仁記

石叻大馬路門牌五十四號

衛安公司

分局庇能新街門牌六十五號

丁巳年正月初十日

ADAMSONGILFILLAN & Co., Ltd.

(INCORPORATED IN ENGLAND.)

MARTELL'S 3 STARS BRANDY.

馬底最上等三星萬蘭池酒

啟者本行督辦歐洲通行最上等之馬底三星萬蘭池酒來坡發
售此酒香味固極醇濃合於口味且於衛生上最為有益即使縱
飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此為最
美最善之飲料
是以本行特辦
此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣以價公道 諸君購
飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此廣告

英一千九百十七年二月一號 新嘉坡義利洋行謹啟

小野田勃蘭祖家灰

啟者小野田勃蘭祖家灰乃在東方所用最
上等之貨價甚相宜本公司現購到此灰甚
多貯於貨倉之內
此標之灰在於天
下皆係本公司代
理 諸君有欲購
用者請至本公司
寫字樓面商爲盼

一千九百一十七年二月一號

駐叻惟一代理人三井有限公司謹啓

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.

(INCORPORATED IN JAPAN.)

商標註册

建芳毛禮芬

勝源毛禮芬

合勝美

(新嘉坡老吧虱口門牌六十二號)

特敬者呀律井乜汝勝源建芳鴻記毛禮芬匹銷售歷年已久遐邇馳名荷蒙商會咸稱市上上品因本主人不惜工料擇選正地道芬葉製成芬匹潤澤清香氣味適口大有裨益衛生故銷售最廣爲自民國四年蒙芬藝會勝獎號發沽井未分支別處近有無恥之徒冒效混冒本庄芬匹希圖射利害人非淺爲上日廣告未能遍全巫再將勝源庄內加鳳標爲記建芳庄內加凰標爲號故再特佈諸君知所細辨爲荷本主人精益求精再加料選製以期諸商會之賞鑒茲特將建芳勝源商標請當地政府注册登明蒙批准明通知以杜僞冒設敢再以僞亂眞或將舊罌翻裝者或以仿佛相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本主人定當控究倘諸君予得知其作僞之所前來報明引獲必不吝電酬合併聲明各宜自認其商標正勝源庄建芳庄芬匹發售所在老吧虱街六十二號門牌合勝美號諸商會光顧者新玉硯瞒貫富格外歡迎傳免貽惧特此廣告

民國六年七月十九號

呀律建芳鴻記 井乜汝勝源 叻合勝美啓

◉廣告須知

啟者新加坡玻璃後街萬慶號內萬福龍公司設棧高踏丁宜新縣實港萬福龍生理督業鋪務所有本公司與各寶號來往貨項概用現銀交易并無賒欠各情若有本公司股夥個人名下向諸親友各商號交易揭借等項對經手人是問與萬福龍公司無涉本公司鋪地權限全歸新加坡總理人蓋印押號方得實行允准否則概不承認先此聲明以免後論

民國丁巳年八月廿三日

新加坡 萬福龍公司披露 乙

△■戎其那■▽

凡人患頭痛肚痛舟車暈浪及瘧疾等病服用戎其那藥水萬無一失屢試屢效神效異常也

總寓字樓在星加坡來佛占巴士拔發零沽均從平價

電話一千三百〇六號

星加坡七州府巫來由柔佛沙勝越各埠藥房均有發售

怡保直落安申總代理阿奇非呂西藥房

Oldfield's Dispensaries, Ltd.

Ipoh and Teluk Anson

吉隆坡總代理非得老西藥房

Federal Dispensary, Ltd

Kuala Lumpur.

檳城唯一代理人兼威省實墨及吉打代理人林鐘山萬福

城英祯實得力門牌二十號

實兆遠九州府及彭亨宜星三美并唯一代理人利記公司

李春君水英

麻六甲唯代理一人源益公司係一哥得示實得力九門牌號

英一千九百十七年六月廿八號

要聞

薩鎮冰辭職之呈文 ▲海疆巡閱使薩鎮冰辭職未准。茲探得其原呈如下。爲瀝陳下情懇免任職仰祈鈞鑒事。竊査七月十五日公報內開。大總統令。特派薩鎮冰爲海疆巡閱使。此令等因。聞命之下。惶悚莫名 竊鎮冰忝列戎行。猥蒙簡遇。理應勉供驅使。以期圖報涓埃。惟近來氣體頹衰。精神不足。當此折衝禦侮之時。海疆防務吃緊。巡閱責任綦重。自知贏衰。厥難勝任。恐貽物足僨餗之愆。敢昧陳力就列之義。伏乞大總統俯鑒微忱。准予辭職。以免塵誤賢路俾鎮冰稍息仔肩。則圖報稱。感切無任。所有瀝陳下悃。懇免任職緣由。理合具呈恭請鑒核訓示施行。謹呈。

譚延闓辭職電 ▲北京馮總統段總理鈞鑒。元電敬悉。延闓治湘無狀。深負夙心。一年以來。積病在身。怔忡不止。此次堅請卸職。固以讓賢。亦欲養病。湘省現無軍事。傅督軍措理裕如。務望俯鑒微忱。許其解任省長職務。前已陳明 代行有人 並無妨礙。即當歸地就醫。以資調理。延闓材識庸下。決不以便利忘大局安危。當此艱危。稍可休息。即尚不俗請。亦乞予假一月。俾得歸地就醫。迫切懇請。伏祈鑒原。延闓叩銑印。

伍廷芳致非常議會電 ▲國會非常會議諸公大鑒。彭巨川馬彥冲暨林子超楷慧伯諸先生來。面致尊函。敬悉一切。此次國會因被非法解散。在粵開非常會議。依照軍政府組織大綱。選舉各部總長。廷芳不才。謬承推長外交。自慚老朽。感愧不勝。惟現在尚有賤冗纏身。一時未能赴粵。謹先電覆。伍廷芳叩。

別開生面之菜單 ▲戰時國際委員會會長陸徵祥。十四晚八時。借北京飯店大餐堂讌請全體會員。到者計四十餘人。主人舉觴致詞。並祝中華民國萬歲。來賓由張遠伯副會長代表大家致謝。盡歡而散。餐單概用特別名詞綴成。照錄如下。（一）戰時委員會湯（二）公海魚（三）封鎖麵包（四）捕獲船檢驗牛肉（五）絕對禁止罐頭菜（六）安全通行牛肉（七）海底生菜（八）窒息炸彈冰蒸（九）紅十字餅（十）潛艇甚史（十一）和平餅菓（十二）再遊加非。是亦可謂別開生面者也。

◀注意▶

△生理廣告

敬者本號承接建造屋宇挑水做木油漆連工包料工程的確敏捷依期不悞井有自辦各式枋板木料磚瓦沙灰鐵骨常有晒乾刨光靚枋板木料以備諸君採買如蒙賜顧取價格外從廉

本號開設在牛車水尾華英電影戲左便第二間

民國六年丁巳九月初七日　興隆號披露　啟

△六十歲之老翁服士提倫斯酒之功用▽

據某顯著醫生此言謂日前有一人欲在公署處求一職役到來請驗身體蓋必有醫生發給合格之證書方可就職此人年已六十其氣血之壯健儼若 弱冠之武夫以余觀之實屬詫異因此詰之此老人答曰余之體格比五年前大相懸絕蓋余曾患咳嗽劇疾由肺癆而來一甚一日胃口已閉氣力枯竭已無生活之機幸得友人指示購服士提倫斯之補血酒服了數樽諸恙盡除由此精神日增氣力日旺今非昔比蓋士提倫斯酒之力竟克有此轉老返童之功乎該醫生並信此酒確能培養虛損爲療治肺病及血滯之靈藥平常人服之能令腦力充足筋骨強壯動作皆精神矣諸君如欲購買此酒請到本坡各西藥房便可得原庄之貨矣

英一千九百十七年四月二號

廣泰茶煙廣告

本號專辦上海紗綢綢緞土布毛巾線被笠衫海味什貨自製臘料入叨各商惠顧垂廿餘年于茲矣今爲茶烟特再擴充揀選正地道上等烟葉精製鴻泰紅烟廣鴻泰紅烟才牌九紅烟氣味純香價廉味厚利便各商林鄉僑家光顧檢表歡迎

▲茲將茶烟價列▼

鴻泰八兩壹百四拾庄烟每箱沽五十二元
鴻泰四兩弍百八拾庄烟每箱沽五十二元
鴻泰弍兩伍百六拾庄烟每箱沽五十二元
鴻泰弍兩四百八拾庄烟每箱沽價四十四元六角
鴻泰壹兩九百六拾庄烟每箱沽價四十四元六角
鴻泰五錢壹仟六百庄烟每箱三十七元半
廣鴻泰八兩四十庄烟每箱沽二十九元
廣鴻泰弍兩伍百六十庄烟每箱沽卅九元
朱廣元弍兩伍百六十庄烟每箱沽價五十四元
廣泰五斤庄烟斗茶每包沽銀一元六角半
廣泰大字告消遙茶每担沽價卅拾元
地字告消遙茶每担沽價四十元
玄字告消遙茶每担沽價二十元
五十庄告消遙茶每箱沽價十四元
八兩八十庄告消遙茶每箱沽價拾五元
四兩一百六庄消遙茶每箱沽價拾五元
八兩一百六庄鐵針茶每箱沽價廿四元
五兩二百庄鐵針茶每箱沽價二拾一元
八兩一百四庄六安茶每箱沽價八元四角
八兩一百六庄六安茶每箱沽價九元半

星加坡漆木街門牌二百二十三號　得律風七百一十二號　廣泰朱武宸啟

丁巳年九月初五日　二月廿四日

▶請試倫尼亞蜜酒◀

▶請試倫尼亞蜜酒▲

此蜜酒釀自美國巴黎賽會金山萬國賽會展覽會與賽等頭獎章勝過歐美及東洋名家所釀酒多之美蓋倫尼亞蜜酒酒質清潔酒味芬芳醇厚與各味亦無異一般 諸君嘗試當知余言不謬且多時常寫飲此酒井益信別家之蜜酒不能媲美也此酒取價從廉美洲中國婓濟檀香山極爲暢銷者金山大學華人飲倫尼亞蜜酒者不下二十萬人本公司爲本坡與庇能之督辦人茲井將各分售處開列於後

錦興公司　吉寧實得力
下芝真里行　海實得力
錦昌公司　柑勿里芝律
瑞利公司　克勞實得力
賢公司　海實得力
開弩公司　烏節律
振源號　勿基
坤成公司　恣勿里芝律
振華興　美芝律
福建興　梧槽律
新泰泰　海山得力
泰興公司　烏節律
新泰成　孔實得力
振裕興　縣拿實得力
乾泰　勞民申律
廣成昌　實里亞律
李廣發公司　里脊逕生律

以上各號無論何家均有此倫尼亞蜜酒即白牌蜜酒出售

英一千九百一十七年五月四號

星嘉坡 檳榔嶼 督辦人實蜂士嘩呀公司謹啟

注意注意 商標廣告

敬者暹羅網鑾境內隆興棧火礱所出之青雲標米向已馳名遠近現今叻中米市咸推此庄爲冠蓋其米粒均係粉白純全數數成顆粒飲爲圖勻色澤又極潔淨而且香甘適口同一米質而此米所得之價比別庄爲獨多是以人皆樂購用之銷場貴廣此米來叻向來係由十八間吳許和一家經理井無分託他人莖兌稍益求精認真選剔以期無負君之雅愛茲特將青雲商標向暹地政府注冊發明專利售得遐邇遠邇知但恐有射利之徒以偽亂真或僞作本棧商標或翻用本棧米袋冀以彷彿相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各弊情弊本棧定當控究備諸君子得免其作僞所在購米祈明引辨亦必不吝賜合併聲明各宜自諒特此廣告

丁巳年三月十七

暹京網略 隆興棧火礱 盧紹江 盧聯川 謹啟

英砮詩煙枝

英砮詩煙枝

"Embassy"
No77

英砮詩烟枝乃用斐真伊亞上等烟葉製造而成極至香滑適口且於衛生大有裨益但此烟枝用衛氣磚頭裝載有廿五支庄有五十支庄各商店均有發售此烟枝每磚罚有幽景在星加坡吉隆坡庇能各處幽景可以抵換値貨品物願諸君必須注意購藏勿失可也

英一千九百一十七年六月一號

(四)

[illegible]波典司鷹標無匹之牛奶

爲嬰孩與兒童

最上品之食糧

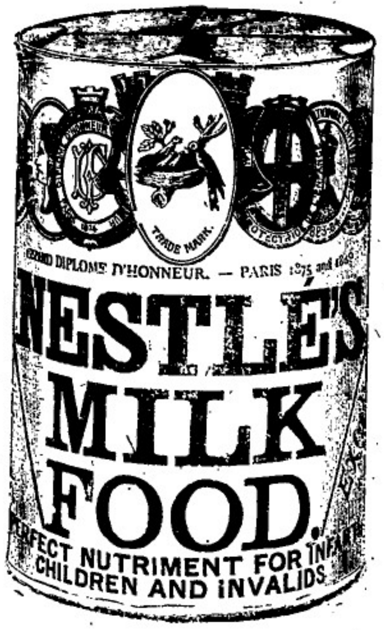
買但牛奶時請向店家取鷹標牛奶因各處舖店皆有發售

英一千九百一十七年四月十一號

來佛占巴士本坡惟一理代人公利洋行謹啓

小孩及病人所食之粉料

每罐價銀九角半



價銀九角半

尼纏呂粉諸君食之身體可令強健

Milkmaid BRAND

牛乳

每罐價銀四占

每罐價銀二角四占

各處均可採買

此竹吉力共有四款每包價六角五占三角六占一角八占及七占

英京之尼纏呂及英秀瑞士牛乳公司謹啟

寫字樓設在新嘉坡及各處

英一千九百一十七年二月一號

選電

●又據政府某要人言昨日臨時國務會議就臨時參議院開題將已擬定命令加以審議後送總統府請大總統批准聞馮總統已無異議俟發表尚需四五日云

●據政府方面某氏言李開先（人穷）報告政府謂陸榮廷之態度甚爲曖昧現仍主張依照約法召集新國會其對現政府之態度似即視新國會承認與否而定云云

●政府部內多以陸氏態度如此甚爲憤慨而以粵兩等陵事件陸氏在其背後尤爲非難

●清室以交付優待經費甚少由世續請政府接濟

●馮代總統之意仍請岑春煊調停南北

●湖南因盜匪猖獗嚴辦勦捕

●河南省開封府附近黃河崩水氾濫

●國會選舉事務局現已籌備

●內閣會議撥款十萬元派熊希齡督賑天津水災

●政府因水災派員慰問黎氏并勸其歸京舉意未決

●劉承恩辭不肯回廣西省長任

●錦州瓊春與日人之新交涉案雙方主張在本省辦結無庸移至北京

●英使朱爾典二十七號到上海三十號回京

△承頂聲明

啓者小坡敎堂街門牌八十九號濟泉岩茶丞店生理原係王少鳳所創今因志圖别業願將該號生理以及家私店底一併頂與馮祖祺承受另行開張振作就原舊字號加添合記二字倘日前濟泉岩王少鳳有與諸寶號來往賬目并揭借担保等事期限一禮拜前往向伊理會清楚逾期自誤特此廣佈俾衆週知

丁巳年九月初九日　承頂人馮祖祺披露　㊞

○承頂聲明

啓者小坡四個石灣呀龍律門牌六十一號金榮源亞答井柴料生理及住屋全座原係吳豆仔自己建創之業今因志向别圖願將該住屋全座并亞答柴料生理及家私店底一併出賣與李文集陳普二人合夥買受任憑改换另行開張倘從前金榮源吳豆仔有與諸寶號來往賬目以及揭借擔保等事期限一禮拜前往向伊本人理會清楚逾期自誤特此聲明俾衆週知

民國六年十月廿四號　承買人 李文集 陳普 仝披露　㊞

◎承頂聲明

本坡十八間横街仔即廣東街門牌九號嘉裕號柴炭生理原係黃貴瓊林炳賢仝創今因志圖别業願將嘉裕號生理及招牌店底全盤家私轉以在英一千九百一十七年十月十六號華丁巳年九月初一日頂與胡日光承受倘前嘉裕號有與諸號來往揭借等情期限一禮拜內到來理會清楚如逾期不到乃係自悞則嘉裕號生理自承頂日起全爲胡日光經營於後生理盈虧得失不干黃貴瓊林炳賢之事先此聲明以免後論此佈

丁巳年九月初八日　承頂人胡日光披露　㊞

（名不虛傳）

▶凡有患眼疾注意◀

先生昨晡將之子吽晡喉嚨寓言如實得力即阜家山腳門牌三十四號本一號余新加坡十有五年精究眼科醫藥料今頗得其效矣若犯眼症之疾或暴痛或紅根或白膜至及目冥者皆能治愈不用刀割免防痛苦不過抹藥數天便能成功敢包管光明如舊非余誇言自前治愈華人洋人及各色人等不可勝算就是治愈之人臉送証書及歡送彩牌者甚多亦蒙諸君映像敬謝之誠微也至及痔症之疾余亦最爲老手世上無雙亦不用刀割只用敷藥七天包醫全愈此係用藥之精亦乃先生醫法之能也倘若諸君有犯其症者不妨移玉至敝局請問余必歡迎包醫全愈今藥亦大減價貧者贈送不取藥金此爲先生修世之德也

凡七州府三州府及爪亞等島一切之人有眼疾者係此治愈也

丁巳年七月廿一日　本局主人謹啟

"Gaiety" Picture Palace.

雅池出色大映戲

啓者茲有雅池映戲大班在於亞呂宋實得力及吉隆坡實得力轉角處之戲園開演藝處即人呼爲甘公加將者戲園之內陳設合宜風扇電燈均皆足備所有看戲之憑游息之所莫不妥爲佈置并可隨意呼用茶點任人所擇豐儉無稿茲將本晚所演各齣人意標明如左

●今日換新畫

▲頭齣　△吉乃法人五大幕

▲二齣　△最新畫片

英一千九百一十七年八月一號

雅池映戲班主人謹啟　㊞

HARIMA HALL.

夏里嗎映戲班再換新戲

啓者本班自開演以來向蒙　諸君獎譽因本班所演各戲齣均求極新極美之圖畫且俱時常更換以博大觀是以凡經寓目者莫不盛稱其妙茲本班又由歐洲寄到新戲多齣故將舊日戲本概爲更換俾觀者耳目一新　諸君有興新早　惠臨幸勿視作烟雲之過眼也

●今日換新畫

◉頭場　七點四十分鐘開演

△大紅寶石五大幕　△高樓被襲二幕

◉二場　九點十五分鐘開演

△著名奇險偵探斷線傳奇結案　此畫不可不一觀之因賊徒令人不可思擬之手段一一活現于畫中也）

△新娘被拐趣劇　△歌舞笑劇

英一千九百一十七年二月一號

夏里嗎映戲班謹啟　㊞

研究實效中西妙藥存心濟世

香港大馬路 楊耀宗 老寶號 廿餘年 專科花柳 提防影射

花柳各症丸藥 購者細認

花柳各症丸藥 屢經良醫 驗證奇效

本堂花梆搜 毒骨痛水各 症丸藥始劑 在南洋各準 托殷實大藥 房大商店行 世廿餘年各 華同肥信用 皆知救世良 藥氣結氣璧 氣斷種之葬 逢腎實效妙 藥近有唐 山氣取匪徒 眼見心甚僞 藥做效本堂 九葯名目彰 則害群此等 天眼昭昭一 定不容貿藥 諸君構懸楊 耀宗商樓閣 心堂陰陽網 印療不致悵

環球第一 搜毒丸 專治堅毒骨痛瘰癧各症 批明各症內

各症藥到毒除 發百中此藥無辛苦 解患除苦永無後患 每樽二元

外用藥 骨痛水 專治傳染毒入筋骨寸步難移 或消或散 每樽一元

解毒 實效 返風 染身 家長 兒科 中內外 各科 餘毒未消 各痛 每樽二元半

修整爛肉 珠珀膏 此膏中外聞名外科聖藥專治 爛腳爛肉外痔 每兩

各毒爛頭胎毒諸症止痛拔毒生肌妙藥 五兩庄三角半 七角

化腐生肌 埋口散 此散中肉妙藥專治外科 大小瘡症 各症

生肌埋口聖藥 每樽 角

外科採洗 除毒水 統治外科各症 每樽二角

每大樽四角 小樽二角

天下無二 鮮藥水 此藥水用礦石化製 近日陰陽 對門 每樽二角

採富 面好不污衣服

防毒護身 不憂丸 滿防未來之毒 初起可醫 血毒結毒皮膚諸症 每樽六角

平保 身解百毒良藥

保體衛生 理腎丸 實百上等藥料 本堂 固本 壯力健 每樽一元

步雖心腎不交 精神 固本 製

血氣充足良藥 每大樽

外科 化毒膠

各症 無得敗壞毒 凉正氣化毒 性消立效如神 每盒一元五角

總代理　石叻大馬路 會豐商店　吧城太平林 會豐商店　泗水 三昌公司

丁巳年元月初十日

▶香港香安水火保險有限公司廣告◀

THE HEUNG ON INSURANCE CO., LTD.

(INCORPORATED IN HONGKONG.)

本公司資本殷富集合港商實繳資本銀壹百萬元在香港政府注冊並本坡政府存案專保岸上屋宇家私貨物及輪船來往貨物兼水火損失之虞所有辦理章程皆殊妥善賠償快捷儘可事事通融　諸君賜顧請到老北路中街門牌五十九號樓上敝分局內面議格外歡迎

香港總局設在永樂街　司理王國璇勉和軒

庇能代理中街廣榮號　歐陽日葵

芙蓉代理廖庸街常和號　鄧子實

太平代理古打街生生堂　黃錦屏

埧羅代理烈治街寶成公司　李什榮

吉隆坡代理諧街和昌公司　朱紫雲

馬六甲代理吉寧街豐興公司　陳瑞錦

蘇坡代理特隣街瑞興公司　甘細尾

金寶代理禾和興　孔七

柔佛代理大狀師寶兆珪寫字樓　陳寶

檳城保務人　蔡慈鵬　王瑞元　葉文瀾

各埠分局代理太多未能盡錄

電話一二五

駐叻　司理人黃君雅　副司理程守廷　披露

民國六年丁巳閏二月十一日

好杯中物者請注意

本號向辦津粵各色美酒以及各家士商聯絡有加茲特再由上海烟台漢口等處加辦著名酒類各色極品貨酒來叻以應　諸君延宴之需茲將各酒略列如左

上海烟台張裕公司葡萄酒　上海花雕正紹興酒　廣東本庄雲梨燒酒

廣成公司代代花酒　天津桂花露酒　又玉蘭燒酒

上海漢口　又香蕉露酒　又蓮花露酒　又青梅燒酒

又薄荷露酒　又蘭陳露酒　又雷桂燒酒

又檸檬露酒　又玫瑰露酒　又茅根燒酒

又菊花露酒　又五加皮酒　又白糯米酒

又佛手露酒　又史國公酒　又雙三蒸酒

上海德成虎骨木瓜酒　又正高梁酒　各欵藥酒

中華民國六年二月一號

四海春酒庄　總發行所源木大街　分棧牛車水戲院合街

南洋

參觀丕治砂通俗學校情形

本月十日。。爲我國最大之國慶日。。工商各界。。皆昇旗紀念。。學校則循例放假一天。是日天氣陰和。。稍有初晴。。良辰風景。。嗜人興致不少。乃權要加㠯。。拭履整襟。偕友數人出遊郊原。。步至丕治砂乘國內之通俗學校。。見其編茅爲屋。。釘板爲門。。入而參觀。。則籌桌講壇。。皆以烟枝箱板製成者。。除黑板教鞭名牌規條及學生書具外。。則無一物。。其形式之簡陋。。雖南洋自有學校以來。。未有若斯破天荒之舉者。殆東西半球所罕乎民學校者。。未知能及之否。。然校之四圍。。綠樹成陰。。空氣清鮮。。實有合乎衛生。。時校員劉進凡君。。方令諸生廿名左右。排隊立正。。歌唱國歌。。調拍雖尚未嫻熟。而聲音清亮。。精神活動。。亦有可取。。歌畢。。三呼中華民國萬歲。。禮畢。劉君乃令諸生與余輩爲禮。。并請演說。。余本不文。。乃將所知之世界大勢。。國家興亡。。種族興衰之關係。。及革命趨勢。。光復情形。。孫中山先生與諸偉人烈士不怕艱難。。合生救國。。推翻專制。。據國共和。。建成中華民國。。使吾人得享自由平等之幸福。。約略言之。。並告以吾國現在正多事之秋。。當材孔亟。學生諸君現正當讀書之時。皆宜修己力學。。以成有用之才。。爲他日匡助中國之人。。須知吾人爲中國之主人翁。。責任非常重大。。斷不容自暴自棄。宜各努力前途 立志爲豪傑。。相期有補於國家。。不致自負父兄師長養育教訓之勞苦。。則誠莫大之榮幸云云。。演畢。諸學生皆鼓掌歡躍而退。。彬彬有禮。。誠可嘉也。。余復詢劉君。。閱貴校職員單。。總協理等。。皆當世商場有名熱心之人物。。緣何所辦之學校。徒存精神。。竟毫無形式也。。劉君答云。。現正與總協理等參商捐款建築校舍。地址擬在福建公司舊廠亭。。本年恐不及。。特不知明春能見諸事實否。。談畢。。時已晚。。乃與友人興辭而歸。。爰筆爲記。。投稿叻報。用告當世熱心諸公。。一片荒凉丕治砂之菜園內。。尚有一通俗學校、非常困難。。亟待界。出而維持。。則數十餘童、不勝幸甚。。未知高明亦肯俯念及之否。。

◉民禮埠。。嘉應洲大埔人士。。自民國成立以來。。所有迷信。。革除淨盡。。如春秋祭之類。。數年前即已不聞於該埠矣。。該公司因此積存和儀八十一盾四方前。。日在甲必丹公署。。贊成全數撥入中華學堂爲經常費云。。真可謂善用其財矣 倘人人如該公司之善用其財。。何患公益之不能成立哉。特表出之。。以勸來者。。

福源號

福馨紅烟

本號代理怡馨紅烟價廉味久美爲僑胞稱許現今輸出 福馨烟莊本人爲提倡土產推廣銷起見特委任敝號代售茲者遠帮到步所放爲我眾僑胞告知如欲嘗鶴山地道紅烟者幸勿交臂失之此佈

▲寄往外埠丹戎巴 [illegible]交貨價例

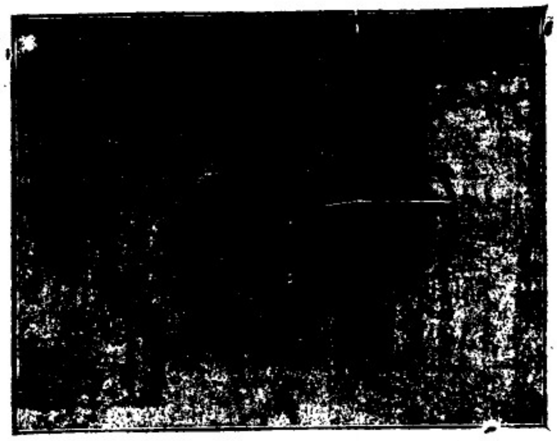
怡馨 大包一百四十庄每箱 FY三十一元
怡馨 細包五百六十庄每箱 FYM卅一元
怡馨 細包二百八十庄每箱 FYS十五元半
福馨 大包一百四十庄每箱 FY四十一元
福馨 細包五百六十庄每箱 FY四十一元
福馨 細包二百八十庄每箱 FYV廿一元半
本坡浴嘗批悅者每箱六元正

民國六年二月五號
梁木街二百十九
電話一四六八號
福源號芳子棻啟
英一千九百十七年三月六號

Little's Oriental Balm

最新式三輪人力車

人力車爲用之廣夫人皆知然拖車者爲時太久則筋疲而力倦不無遺憾爲茲本公司發明一種三輪人力乘客脚車拖車者不有奔走之勞與踏脚車而無異且行走也快捷乘之者比東洋人力車而較安適久爲美洲各處所歡迎茲爲擴充營業利便人羣起見特設代理于星洲諸君有志謀勞動界之幸福而求乘人力車之安適欲購此項車輛者請到本報詢問或惠臨閱看該車形式可也



英一千九百十七年九月五號

美國三輪車公司啓

INTERNATIONTAL TRI-RICKSHA CO.

(Incorporated in U.S.A.)

次鳴氏家庭保坤丹

婦人經病一端於生育最關緊要不善療治後患無窮本主人研究此丹補而不燥有參贊造化之奇功濟弱扶危之偉力舉凡婦人諸般毛病有阻碍於孕育者先服一瓶自然濁血疏通精神活潑再服則新血叢生胃口增進弄璋弄瓦可爲預賀且分娩後連服數瓶去瘀生新調元補氣誠婦科必需之聖藥也

分售處
金保埠會豐商店
太平埠會豐商店
檳榔埠中法藥房
三孖冷五洲藥房
泗水埠中華公司
泗水埠三昌公司
馬六甲安樂藥房
吉隆坡五洲藥房
坤甸埠南安棧

主治

婦人氣血虛少久不受孕
經來或多或少或遲或早
經來身肢痛腰疼腹頂痛
經來或食或青或黑或赤
經來潮熱比萬寒痛頂刺
經來身久不清任肯潮語
經來一月數次多少不一
經來前後小腹大便閉結
經血大崩血塊刺痛不止
經血逆行口鼻流出瘀血
經久不行腹脹積帶有塊

赤帶白帶白淫
產後大便下血
產後小便頻澀
產後瘀血未清
產後失血過多
產後氣逆心痛
產後肚痛身熱
產後頭暈腹痛
產後企頭暗痛
產後貫瘡氣勞
產後腳軟困倦

石叻 吡能 怡保 會豐商店

丁巳年八月二十日

THE HONGKONG ROPE MANUFACTURING Co., Ltd.

INCORPORATED IN HONGKONG.

呂宋索纜發售

敬者特字通知香港
業其餘勇澄盛公司
即 香港製索公司
設立一千八百八
十三年乃是製造
呂宋索三股半英寸
至十英寸 四股三
英寸至十英寸 諸
君欲知價值貨式各
情者請各玉臨新嘉
坡拉株枋路頭門牌二
十五號零一圓同本
代理人亞蘭沓乎便
悉其詳矣此佈
西一千九百十七年
三月十號
代理人亞蘭沓乎啟

GREEN ISLAND CEMENT Co., Ltd.,

(INCORPORATED IN HONGKONG.)

英國灰磚發售

敬者特字通知青洲英坭有限公司之勃蘭英城灰每桶實重三百七十
五磅每包實重二百五十磅又有發沽各式英國灰所製之磚 光滑

各管式水渠磚等 諸君欲知價值貨式各情者請各玉臨新嘉坡拉株
枋路頭門牌二十五號零一圓同本代理人亞蘭沓乎便悉其詳矣此啟
一千九百一十七年三月十號 代理人亞蘭沓乎謹佈

沙姑刺蜜酒

沙姑刺蜜酒久已馳名中外且於衛生大
有裨益一經飲家嘗試便知其特色矣
代理人吉寧實得乃錦興
本坡 代理人吳芝律洋果公司
總代理人嗎得里律安發公司
英一千九百一十七年五月一號 啟
帝國麥酒株式會社謹佈

TEIKOKU BREWERY Co., Ltd.

(Incorporated in Japan.)

Agents: ANNLOCK & Co.

代理裕有祥火柴號

敬者本號代理裕興祥火柴久已馳名。各處火柴。歷年已久。其貨品之優勝者。精益求精。久叨各界所信用。最特色之。則雖貯於潮濕之處。及在山林風入之際。隨時用之。無失火之虞也。現到有自由鐘嘜。壽鶴嘜。青龍頭嘜。花籃嘜。虎獅嘜。大香嘜。三童子嘜。象嘜。雙面企屹嘜。星月旂鐘嘜。及中國富華五族等嘜火柴。其幼枝者。則有白頭枝。又有中枝者。再合荷蘭各埠所需。更有細合者。以備出入攜帶利便爲。今爲相宜起見。取價從平。如定直往總埠。尤爲相宜。銅象光嘜。極表歡迎。本號并辦到各嘜蠟燭。粗紋白糖。茶葉紙料。海味雜貨。花旗纖餉。中國土布。上海白絲。正白綢緞等。款式太多。以使貴客光顧爲。特此佈聞。

(電話二二二三六號)

星加坡禺変街門牌四拾式號 怡盛隆號 謹啟

民國丁巳年正月廿三日 啓

採買諸君注意

眞不二價

敬者本公司自開創以來專辦鐘球
貨品物美價廉久爲同儕所公認邇
來貨物益求美備價值務向廉平特
將一切貨品各懸標籤各注價目劃
低貫賤期若列肩俾採買諸君一望
而知不勞詢貫誠實君子當必有取
乎斯
丁巳年五月十四日 啓
新嘉坡大坡街大光公司披露

此片如有敢言與含育亨賓質頗補回銀壹千大元

返老還童 YOHIMBIN 鸚鵡標固本片 TABLTES. 正育亨賓

夫腎虧軟腳之症皆由眞元耗傷此乃男子之通病也因受刺既見方人辦孖
壽者及無妙藥所以陳陳相因除嫖烈之品均無秘訣實害世多不得其治者
也
并先天不足後天虧損以至神昏眼倦腰痠腿軟舉步艱辛患斯症者以爲醫
藥罔效搔首問天今有鸚鵡牌子正育亨賓固本片服之最爲靈驗此藥片用
育亨賓樹皮製煉成精其育亨賓性質人所共知再合以貴重藥品化學泡製
性極和平且無燥熱猛烈之弊有返老還童之功與別家所售無育亨賓者
不同如君不信請一試之
此片專治一切虛弱等症最爲靈驗舉之龍馬精神延年廣嗣無論年首老人
有年腎虧連服三天定必元神充足操券可待無論何種補品均未有此藥之
功效實爲醫家之靈丹家之寶暇語云贊天地之化育惟此育亨賓可稱無于不
信請嘗試之經驗者所賠保證書多不勝載據以爲來人乃能道其詳

服法 每日服二次每次服一二片飯後用茶送下連服三天定見奇效從此
根本堅固可保一生強健

注意

近有亂玉之徒砍私心射利以僞亂眞凡欲購正育亨賓固本片者請認明瓶外鸚鵡商標方是眞貨如無假是假冒賜顧諸君留意辨明不致受奸商欺害也

分售處

◉價目◉ 每瓶一元八角 每打十八元

小坡會豐商店
合保會豐商店
太平會豐商店
三孖冷五洲藥房
檳榔中法藥房
暹羅中法藥房
馬六甲中安藥房
巴城三昌公司
泗水三昌公司
吉隆五洲藥房
吉隆利華商店
安順吳昌藥房
坤甸南安棧號

總代理 石叻大馬路

會豐商店 啓

丁巳年正月初十日

南洋電版公司

光銅招牌 影像電版 銅鋅相版 三色網目 五彩凹版 花草縮版 凸凹印章 各款商標

吾國華人南渡外洋實在
多衆種種機謀不落人後
維是電版一門可謂罕有
前如僑商需用電版務往
歐美東洋辦來甚難利便
更達歐洲戰爭未息刻上
加難本主人有鑒於此故
特聘到西人傳授製造工
手巧妙版路純良配置嬌
雅交貨迅速比前別家大
有不同本公司且能代畫
中西花草美文字兼有
製成各款便用標嘜發售
任商光顧請至本公司面
商價從廉此佈
本主人披露

福建

參觀農覽會之槪要　△農產興會展覽。。已誌前報。。玆探其陳列之槪要。。復誌於下。。第一會場。。(一)農產行政。。及農業教育部設備。。頗見完全。。惟乏人演講。。使人無從輸入農產之學識。。(二)農作實施中。。有稻田一區。。而農婦手無實稼。。且衣服華麗與實施二字。。大不適合。。(三)農產館出品豐富。。陳列整齊。。。且將上古之農事。。如人力機犂。。重樓登天等。。繪圖之說明。。足助農業教育之進行。。(四)園藝區爲手植。。及各界出品。。不下數百種。。(五)蠶業館之蘇蠶繭等。。色色俱備。。惟以蘇棉綫成一塔。。與蠶業似無關係。。(六)林業館中佈兩景。。證明林業與雨之關係。。(七)魚產館之船屋一艘。係場中所列海產名實相稱。。(八)場產館。。(九)商類陳列所。。(十)愛玩勸物陳列所。。(十一)電氣館皆分類陳列　井然不紊。。尚有第二會場。。及餘興區。。尚容續誌。。

郵賞軍人之限制　△陸軍部。。前頒限制。。恤賞軍人章程到閩一則。。已誌各報。。玆將其辦法詳細探誌如下。。一凡請恤各條。。須遵照平時恤賞章程第七條辦理。。以符定章。。二凡死傷軍人。。均須隨時報部。。其在邊遠省份。或駐防在外。。於盡族一項。。未能即時調查者。。須先將死傷人數。。分別具報。。以憑稽查。。三土匪滋事。。未能爲內亂者。。案內死傷將士。。不得援照平時恤賞章程請恤。。四凡積勞病故。。及受傷致死者。。不論將佐士兵夫役、均須遵具證書切結。。分別聲明入伍年月。。詳咨核恤。。方爲有效云。。

龍溪近訊

△道尹與縣長　劉湛此次代理縣長。。出于道尹之委任。。故視事後。。遇人行政諸要務。。不再獨斷獨行。。多稟商道尹。。而後施行。。日來道縣兩政署。。極形融洽。。幾將打成一塊矣

△縣長北溪剿匪　羊桃口鄉民。。被土匪擄掠多名。案報到縣。。劉縣長以事關重大。。昨帶警隊法警多人。。親上浦南墟督辦。。當出署時。。前衛後擁　甫過大堂。。而隨之跟丁。。所乘馬忽失前蹄。。雙足跪下。。人幾翻墜。。見者莫不失色。。謂此非佳徵云。。

△電燈壓斷橋梁　本地電燈公司。。均由外洋先運到小部。。機器電輪電爐電機等類。。皆笨重異常。。約近萬觔。。其得戰運入港。。乃乘大水後。。河中水滿。。稍免爲難。。泊岸後。。費一星期之功夫。。始能登陸。。舁夫多名。。人。尾後觀者擁擠。。前過下沙境石橋。。甫達過去。。橋梁忽然斷折。。遠近同吃一驚。。其爲不堪壓度所致。。當可無疑。。然行道者。。須迂迴曲繞。。則共稱不便矣

△乙種商校消息　汪前縣任內。。曾決定教育計畫。。創辦乙種商業學校。。委兩門樓國民學校校長楊鴻進籌辦。。茲楊校長以兩門樓地近商場。。現在學生發達。。曾屆商界子弟。。即以此校改設培養商業人才。。實爲合宜。。已商請縣長執奉。。陳已聘請在省立甲種商校畢業陳某同爲籌畫。。陳乃城北橋人云

▲遷鋪廣告

敬者敝信利號現遷往亞吧爽珠實得力門牌廿二號祭屋號內　諸君如有函件請投彼處可也此佈

民國六年十月十九號　信利號披露

◉諸君請看

啟者本投票貨物籌捐會衆怡和軒公館及花園會所發起訂期十一月六號在來佛士滿巴士花園會所開會有貴重物件出投所得款項統撥入歐亞地捐款熱心諸君如有大貴重物件送出本會一律歡迎登報申謝

英一千九百一十七年十月六號

投票貨物籌捐會總理　李秀成　陳邦靈　敬子

廣恒紅烟

◉紅烟減價　即日起在本坡沽出價列

廣恒紅烟每箱沽價六十六元
大包每箱壹百四十庄
細包每箱五百六十庄

恒棧紅烟每箱沽價三十七元
大包每箱壹百四十庄
小包每箱五百六十庄

廣祥生紅烟每箱沽價三十二元

▲寄往叻埠在丹容巴吉領貨價列▼

廣恒大包K.H.墨紅烟每箱沽價六十元
廣恒細包K.H.A.墨紅烟每箱沽價六十元
恒棧大包H.C.墨紅烟每箱沽價一元
恒棧細包H.C.B.墨紅烟每箱沽價卅一元
廣祥生大包K.C.S.墨紅烟每箱沽廿六元

本號電話壹九五四
丁巳年九月初一日
星嘉坡廣恒號謹啟

一在廣州城杉木欄廣祥號發行
一在江門醫院街廣恒號發行
一在香港文咸西街恒記發行
一在香港坡北索口棧恒發行
一在馬六甲吉寧街廣和生發行
一在芙蓉廣生發行
一在坡得申廣生棧發行
一在巴音廣生棧發行
一在金寶廣恒棧發行
一在地摩廣棧發行

二月五號

啟者本公司專辦出入口各種貨物及罐頭食品各式洋酒一應俱全并承辦供給樹乳園各種材料及作樹乳客　近日新到大罍嘉拔陶罌酒及望美箱頭此箱頭專爲裝載樹乳之用此佈

本坡來佛士坐鐵門牌五十號及五十二號

Holland-Strait Trading Co., Ltd.
(Incorporated in Holland.)

英一千九百一十七年三月一號
和蘭士蝶列地明令有限公司謹啟

大和公司各欵精美食品出售

敬者本公司專辦上等罐頭食品發售所有鮑肉菜蔬蠔蛤海物餅菓糖菓等類一切俱全并有金絲燕窩丹山西拿番名之食水糖　甲熊才　及醬料　粉料　日本頂上白米等類甚多以待　諸君購用凡本公司所沽品物不特製造之精香味之美并能於衛生上大有補助之功而且價甚相宜無論大帮零買一律歡迎　諸君賜顧請　移玉至本坡勞緻申律門牌二千五號本公司內面商便妥特此佈聞

英一千九百一十七年三月一號
大和公司謹啟

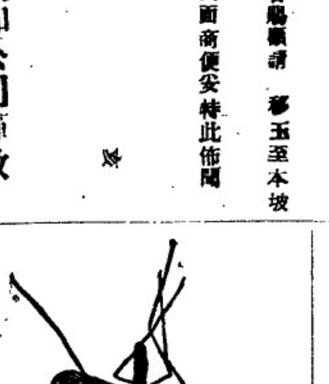
啓者本公司設在東陵烏節律門牌二百一十五號及二百一十六號開張現有新式美麗上等電車新到日夜常有出賃價甚相宜以廣招徠　諸君欲買新式美麗電車者請到本公司面議無不至誤　諸君勿往買殘舊之電車行遊請到本公司買上等新式美麗電車可也

Straits Motorcar Service.

215 and 216, Orchard Road.
(Next to Wearne Brothers, Ltd.)

士的力士電車公司

注意注意新到華麗車可乘五人或七人
日夜常有租賃
電話一千二百三十三號
英一千九百一十七年二月三號
士的力士電車公司主人謹啟



此圖乃辨治瘧疾藥丸之標誌凡各藥房均有發售顧今英國政府常常有用此丸以治瘧之症無不立驗閱者用之　諸君便能知其神妙也

英一千九百一十七年二月一號
牙直嘎公司謹啟

健胃補強汁

英京保來氏

家庭養育衛生要品

夫人身體之强弱全賴胃力，胃爲營養之府，胃强則飲食倍增，其宜身體日漸肌肉日長，胃力弱則飲食失其味，而身體日漸削，肉日消，胃口不開，神經不安，附以健胃即所以養神也，况人之心神勞作皆賴神氣之滋養，故欲求進步之精神，非藉保來氏健胃補神汁無以益胃補腦補精強壯血旺神強絕毛疾之根，能除飲之弊，男女老幼宜常服之，真衛生之要品也。[illegible]治症略列

一治精神虛耗精液枯竭血少氣虛一切虛弱各症 一治腦筋衰弱心神昏亂[illegible] 一治血熱腎虧[illegible]氣不足等症 一治腎虧水小遺溺夜夜小便不止能戶數 一治心神不足心[illegible] 一治心忡心跳不寐多夢夜夢[illegible] 一治胃氣不調嘔吐晚逆嘔脹吞[illegible]飲食物不化胃脘痛等症 一治老人胃氣[illegible]一治[illegible] 一治[illegible]步履艱難等症 一治[illegible]力肉[illegible] 一治[illegible]之症 一治眼目所患等症 一治小兒[illegible] 一治[illegible] 一治飲[illegible]病症 一治[illegible]一切[illegible]

服法每日三次每次一湯匙

定價 大樽每二元 小樽每一元二角半 每打二十元 每打一十二元半

花柳平安水

花柳之病至多失治，其病至重，保來氏花柳解毒平安水，爲治花柳之聖藥，不論初起及日久者，皆能治之，凡一切五花毒入骨，手足拘攣，筋骨疼痛，遍身麻木不仁，足膝酸軟，不能行動，遍體紅雲斑點，怪毒忽甚，至毒氣上攻，咽喉潰爛，頂喉痛腫脹等症，服之立見功效，根除永無後[illegible]，[illegible]

每樽價一元

保安喉症丹

此丹專治喉科各症，凡雙單蛾〇喉痺〇喉閉〇喉風〇喉[illegible]〇上顎[illegible]〇內[illegible]等症用此丹吹入〇內，自然消腫止痛，叶出痰涎，屢試屢驗，危險之症，可保平安，[illegible]丹吹用法以[illegible]入〇內，[illegible]吹後即用火[illegible]〇[illegible]每[illegible]價五角

丁巳年二月十二日

本公司

自辦原庄

西藏紅花油 超等香茅油 止色白樹油 清花玉桂油 西湖蓮藕粉

〈分售處〉

坡底安公司 坤和興公司 英和公司 吉隆坡生生藥室 馬六甲滿道德室 馬六甲峇株巴轄裕隆 石叻[illegible]藥房

總代理

石叻衛安公司

本公司在大馬路門牌五十四號 分局在[illegible]門牌六十五號

專治小腸氣[illegible]丸[illegible]

救丸丹

治肉針[illegible]

益后力

[illegible]治小兒[illegible]

LUBRICATING OILS.

ALL CRADES

AT

CHEAPEST PRICES.

The Asiatic Petroleum Co (S. S.), Ltd.

(Incorporated in England).

本公司現有各種女米里華藤機油出售取價極廉此佈

英一千九百十七年四月十九號

亞細亞火油有限公司啟

日恒紅煙廣告

本埠

正日恒八兩一百四庄金屣嘜 每箱價銀五十六元
日恒四兩二百八庄金屣嘜 每箱價銀五十六元
日恒二兩五百六庄金屣嘜 每箱價銀五十六元
恒一兩五百六庄金屣嘜 每箱價銀二十八元
日與八兩一百四庄金屣嘜 每箱價銀二十五元
日與四兩二百八庄金屣嘜 每箱價銀三十五元
日與二兩五百六庄金屣嘜 每箱價銀三十五元

寄往[illegible]由丹[illegible]等貨價列

正日恒八兩一百四庄金屣吻 每箱價銀五十元
日恒四兩二百八庄金屣吻 每箱價銀五十元
日恒二兩五百六庄金屣吻 每箱價銀五十元
日恒一兩五百六庄金屣吻 每箱價銀二十五元
日與八兩一百四庄金屣吻 每箱價銀二十九元
日與四兩二百八庄金屣吻 每箱價銀二十九元
日與二兩五百六庄金屣吻 每箱價銀二十九元

民國六年陽歷元月初十日

新嘉坡玻璃右單邊街門牌十二號日恒敬[illegible]

葉家濟神效脚氣散

啓者本號向設廣州葉家濟以歷四十餘年專售各名藥散油丸散膏丹向無分枝別處奈近時有無恥之徒冒稱葉家濟本號以不得已特為登報聲明凡惠顧者須認明本號招牌自有本主人心有感焉奈貨物一項關係非常不得不以眞實出之乃者本主人到叻[illegible]其人[illegible]且名譽所關不得不以眞實出之乃者本主人到叻貨價格從廉諸君光顧請認明日恒[illegible]到叻發售物品設在單邊街日恒紅烟庄誠實可靠故[illegible]由廣山[illegible]

此人何以扶拐杖而行原來染了脚氣症險極險極快去單邊街日恒號葉家濟買脚氣散喇包爾消腫止痛禮拜有得送

神效脚氣散 每樽五角
珠珀掺疳散 每樽五角
小兒疳積散 每樽二角
喉科活命散 每樽一元
天土瘰癧丸 每樽一元半
自辦香茅油白樹油發行

花柳至善丸 每樽一元二角
霍亂肚痛散 每樽二角
還魂止痛散 每樽五角
新蛇保安油 每樽一角
白濁化滯丸 每樽五角

廣州南邑[illegible]

分售處

日陞香林春藥房 [illegible]
[illegible]中法大藥房 吉冷五洲大藥房
安順[illegible]昌大藥房 麻六中安榮藥房
石叻半會[illegible]商店 金保半[illegible]商店
石叻小坡[illegible] [illegible]
芙蓉[illegible] 日[illegible]

丁巳年元月初十日

No. 12, Upper Macao Street.

總代理石叻玻璃右單邊街日恒紅煙庄

本坡

照錄南洋英屬華僑教育會來函 ◉逕啟者。日前僑商捐助本會及雪蘭峩納閩坡汝樹邁等埠學校經費。。業經本會咨請總領事。轉呈教育部核獎在案。現接總領事公函。轉奉教育部佈令。內開據呈已悉。。查該紳陳孔熙等。。以個人私財。捐助學校。熱心公益。洵屬可嘉。核其所捐銀數。。與修正捐貲興學褒獎條例第二條各項規定相符。所有陳孔熙一名。。捐貲至一千元。。應獎給金色三等褒章。。莊有成。郭松山。。郭乾台三名 捐貲均至五百元以上。。應各獎給銀色一等褒章。張瓢村。。劉維寬。蔡炳芝 劉觀堯。。假冀舞?。黎榮六名。。捐貲均至三百元以上。。應各獎給銀色一等褒章。。林熙府。。楊錫七。。洪天根。。陳仁春。。林樹。。許長命。。王文邦。。陳光耀。。戴恩遜 余材。。祝羅劍。。林清藝。陳島鼠?。。朱梓滑 宦顯生。。沈招祥。。沈耀崑。。朱兆進。。吳君賢。。陳猷。。梁連科。。楊文標。。陳浩堯。。顏育英。。李源台。。陳玉樑。。葉占芳。鄭彬三。。彭遇。。林英才。。唐錦璋?。。戴應稻?。。丘植隆。。戴紹華。。戴雲標。。葉瑞芳。。葉成金。。雪蘭峩聖會。南洋兄弟煙草公司。。藍榮。。李獻斌。。蔡林氏。。李振殿。。古臨南。。張坤麟。。四十五名。。捐貲均至一百元以上。應各獎給銀色三等褒章。。以資鼓勵等因。。其領到領者之褒章。。及執照各件。。經由本會備函具領。。併派公親往各埠贊站。以重名器。。素仲賞熱誠公益。維持學務。。用敢逕函聯絡。。藉資鼓吹。。如何之處。。仍希卓奪。。專此卽頌撰安。。此致

叻報編輯部先生鑒 駐新嘉坡南洋英屬華僑教育總會公棄何悟凡叩。。十月廿四日

◉嗔被南安顧桑梓君來函云

再瀝南安之匪耗

。。敬啟者。家鄉地方。。近來益形擾亂。。打劫擄人。。日有所聞。。自小鄉而起 如南安十四都。。礙外鄉陳厝灘之子。。被其夜劫擄去。。索銀五百元贖回。。繼而十四都苦榮鄉蕭杏爻子。。復遭打劫。。并被匪擄去。。現匪黨要挾該鄉六千元。。致鄉人稍有殷實者。。皆星散逃出。。如舖前鄉雷姓下寮鄉黃姓。。亦被匪劫擄數人。。傷斃一命。。唯柄內林姓詩口吳姓。。猪乃洋商家。當於匪至之時。先有防備。。與之對敵。。匪因受傷却逝。。此兩處未遂所欲 本陰曆八月十八日。。有匪首陳國泰。。糾黨約百名到千金廟命陶學校駐宿。。而后坑杏蓮 本有聯絡。。於是鳩集鄉衆抵拒。。放炮避彈。被匪聞知其情。。遂分兩路向蓮峰尾之山。。與鄉人對壘 至兩句鐘之久。。該鄉人本屬泛泛。。素無膽識。。失於團結勢力。以致敗北。。匪黨乘勢直追至鄉。。錫林兩姓之屋。。被焚五座。。嗣由后坑埔之耶蘇教士張振文。。出爲排解。。黨匪方始暫退。。現駐在鼎尾鄉。。而杏蓮一帶。。各願搬逃。。慘狀難述。。時聞匪四處傳播謠言。。正在派捐 有司民之責者。。若不早謀保護。。將來不知伊於胡底。。是可痛也。。此達。。舊歷八月廿五日南安十四都勘。。

巨竊神斜之續聞 ◉前報寓居楓貨得力門牌十九號之粵婦黃妙生。。被匪破門入屋竊去金飾衣物共值銀三十七百餘元。。業報稱案請緝一節。。茲再深聞昨早兩點鐘。。英暗牌總差。。率差多名。。分路偵緝該案匪賊。。英暗人總差。。先領數差往吳奏街新門順披院 而入披婦松喜房內。。在押客粵人朱丹身畔 搜出鑽石約指一枚。。紙幣數百元。。其餘各差則往小坡偵緝。在美芝律拘獲粵人張秋。。在其身畔。。搜出金鍊一條。。詢悉張之住址。。係在牛車水爲勝街新大興雜館樓上廬文匠營館後座。。遂偕英暗牌總差按址往搜。。在張秋房內。。搜出小鐵箱一具。。又拘獲嫌疑犯馬姓一名。。因馬日前與原告同住。。嗣因小事翻臉。。搬往別處。。所有寓內門扇之損壞物件。。馬已洞悉。。疑與此案有關。。故併拘於案。。當拘張秋往捕房時。。張已直認不諱云。。今午府堂侍訊。。判決若何。。有聞再報。。

十二支害人不淺 ◉粵婦李氏。。寓施排義街門牌七十號。。日前有同籍婦黃亞二。。因十二支賭博。。屢次敗北。。特至李氏寓所。。求李氏借以金約指一枚。。及金耳環一對。。訂明某日交回 李不虞其有詐。。慨以二物予之。。詎黃亞二將此物擺賭長牛廟付買 得銀廿八元。。以爲猜買十二支之用。。作背城借一之舉。。不料又遭敗北。。李氏以其逾期尚未將其金飾交還。。乃乘車至其寓所相討。。詎黃已先行約夫搬往別處。。李無奈。。旋投情往捕房報告。。請爲緝究云

搭電車宜鑒 ◉廿二日 夜十點鐘時。。有年約四十歲之華人。。由石叻門附搭五十三號電車來坡。。被抵一號捕房時。。甲遽由車上躍下。。當卽仆地殞命。。嗣由巡差報驗殮葬云。。

自傷同種 ◉粵人張和陳與二人。。昨日在石叻門。。不知因何。。以致鬥毆。。被陳執刀向張左臂斬傷。。旋即遁去。。張卽往報差館。。轉入醫院調治云

嫖娼騙食之可惡 ◉粵妓亞妹。。在硝義街新嫩鳳妓院爲張艷粧。。初七初八兩夜。。有同籍人胡啟。。呼妹侍枕。。并食去酒菜銀八元七角半。。連夜度資十二元。。共二十元有奇。。不名一錢。。遽衛出門而去。。鴇母以胡之舉動蹺蹊。。特之訴於護署。。案由護司飭差拘胡到案。。今午府堂侍訊。。

譯件

兩國載粵省通信員述軍政府最近情形譯錄

海軍總長程璧光。赴桂省與陸巡閱使會議。。已先於其預定日期。。奉軍政府召返羊城。。聞因有海容等六艦。。已抵汕頭。。欲與第一艦隊聯合拒段也。。前聞傳陸使不允與軍政府提攜。。皆屬子虛之詞。。蓋陸氏亦甚不滿意段氏之非法舉動。雲南督軍唐繼堯。。已有電到粵。協助軍政府行動。。昨已聯電北京。。反對總統九月廿日命令所組織之臨時參議院矣。。 未完

電車脫軌 ◉本坡電車路。。昨有電車行沙那宜律。。忽然越出軌道。。其時適有工務局摩託車迎面來。撞翻一輛。。以致兩車均受重傷。。惟幸未傷人。。然電車停行者 已兩點餘鐘矣。。

憲示

爲曉諭事三州府軍債票現定於一千九百十七年十一月十四號禮拜三日以後停售特此諭知

英一千九百十七年十月廿五號

署理三州府庫務司嗎示

(請看)(新到)

▶意國大戰之畫劇◀

(快看快看)

(新到影片)

■由十月廿五號晚開演

◉意國大戰 全套共十二幕值價數百萬元

本院向蒙各界賞臨備極優渥緣所演之畫皆已選辦者新奇悅目無厭煩苦悶之處諸莊解頤有益智慧聽之樂茲更不惜資本辦到名畫一套名意國戰爭共十二幕價值法銀三百萬元本埠向未演過畫中影出意國軍隊數逾十萬與敵大戰奮勇非常炸彈橫飛源源不絕刀鎗亂擊刻刻無停血流成河目難忍視屍遍地耳罕聞大屋高樓變成灰燼銅牆鐵壁化爲瓦堆尚有各種戰情筆難盡述最好這場機會過後難逢諸君趁此良宵幸勿當堂錯過本院開軒以待務期擬冗惠然

英一千九百一十七年十月廿四號

牛車水尾大馬路 華英電影戲主人謹啟

●承頂聲明

啟者新架坡加勝某律門牌二十六號祥茂號酒牌什貨生理原係汪謡欽汪泉合創今因汪泉汪謡欽志願將股份生意所有傢私器什物酒牌全盤歸底頂與新祥茂號汪世榮王鳴母承受如新祥茂號汪泉汪謡欽有與街中來往賬項以及揭借担保轇轕本期限任一星期內前來與我手理會逾期不到是係自悞卞日與承頂人新祥茂號汪世榮王鳴母無涉先此聲明以免后論此佈

丁巳年九月初十日 承頂人新祥茂 汪世榮 王鳴母 謹告

●承股聲明

啟者小坡苦古藥街門牌二百零七號同成號牛乳餅及什貨店生理原係徐進記林越記二人合創今因林越記志願將自己名下應有之股份原本全數抽出歸徐進記生理及店底家私全盤盡歸徐進記承受卽請實恆源汪金泉二命衆公作証於桂月十三日歸劃明白如數付清此後林越記與同成號已斷絕關係生理盈虧概與伊無涉倘他有與謡貸號瓜葛來往賬目并揭借等事新與林越記本人交涉同成號均不承認特此廣告佈衆週知

丁巳年九月初八日 承股人徐進記披露 啟

京省

南洋華僑包收廢鐵之原因 ●廢鐵一項。原爲工業之材料。歐戰以來。需要尤巨。馮總統在寧時。對於廢鐵一項。極爲注意。曾飭各機關於廢鐵一項。非奉命令不許私賣肥己。故奸商無從入手。而鐵價因亦下落。每噸不過曾三四十元。當其時有南洋華僑華僑曰蘋洲劉碧等五人。由某要人介紹曾謁河間。而遂包收全國廢鐵條陳。非願報効公家數十萬。馮總統以晉京在卽。擱置未提。迨入京後。白劉等均隨同北上。送呈總統要求此事。並懇部中發一收買執照。以便收買。茲據馮總統左右到需說及此事。總統已將華僑稟飭交部核議。可望發給執照。至於報効若干。並未言及云。

滇軍退出川境之疑問 ●川滇形勢。確無實耗。據東方通信社十四日漢口電。滇駐紮四川之滇南軍。現已奉唐督軍命令。於十日由四川境內全部撤退。吳光新接雲南軍已由四川撤退消息。擬於近數日內酌帶衛兵前赴宜昌。乘輪入川。讀鑑近電。又似未可樂觀。又貴州滇軍。卽係顧品珍所統。現已移駐威遠榮縣一帶。據共同通信社成都電。謂四川貴州方面之滇軍。已全部撤退。刻貴州街道中。已不見滇軍蹤跡。雖係金與其屬員數人。已離叙州向雲南進發。惟滇軍仍駐叙州。

吳光新入川之計畫 ●四川查辦使吳光新。由京抵漢。已紀前報。按吳氏此次在京。經馮代總統面諭。分三路率兵入川。吳爲總司令。汪佛生與劉文銘爲左右副司令。劉氏率一混成旅。由水路取道宜昌入川。汪氏率一混成旅。自湘省入川。吳氏則由陝西入川。劉已於日昨由漢出發。除所率兵士一混旅外並帶有護衛士二百名。隊兵八十名。機關槍四架。過山快砲十二架。子彈五十萬粒。炮彈五百粒。至漢口兵站。部長王幼卿。已設置宜昌兵站。部長黃寳璋已乘江雲輪船起程。吳光新電京報告。自宜昌至夔州萬縣兵站二十處。已組織安當。並調來江直江天兩艦到宜昌。一切車隊。分別先後。由拖船逆江而上。吳則乘江天艦往。准於十八日鼓輪西上云。聞本月十五六可到渝。現重慶鎮守使熊克武 迭電歡迎吳氏入川。然吳以熊爲民黨。未釋疑慮。爰命各軍水陸戒備。互相策應。由陸行者循峽江而上。以爲舟行之掩護。由水道者請有海軍淺水艦一隻護送。以防中途被襲。熊克武前曾遣其參謀黃金鰲至漢歡迎 由吳氏派爲行軍嚮導 茲熊又派所部川軍第五師步十七團團長向傳義來漢歡迎。向抵宜昌時。不知吳已由漢起程往岳。故到漢復折回宜昌。吳軍留武漢辦理轉運之王幼卿。現亦隨同入川。其遺差已派人更替。吳因此行入川。地位未定。曾誡隨員不得私携家眷。故該軍行動完全爲出征景况。又電云。吳光新十四日由岳州率同混成一旅前赴宜昌。擬在該處勾留一二日後。乘輪船至夔州。與周道剛派出迎接之人偕赴重慶。

◉同濟醫院籌捐常費小啟

原夫作善降祥事載金箴玉牒行道有福早詳梵果蘭因分君相造命之權功參化育學神仙活人之術佛號慈悲惟是善所本屬無窮而緣金最屬竭蹶溯我同濟醫院自乙酉年創設已三十三年於茲矣初原二三同志勉舉而成祇期施藥贈醫俾得扶危救困嗣欲規模增擴兼廣支費籌款曾設緣部派送同人滌募 諸善士慨解義囊惠分鶴俸旣登斯民於衽席藉綸濟世之襟懷惟近自歐戰發生來醫之人日衆求藥之人亦與俱增加以漲水低昳藥價倍昂嘗舖租值未克冉升經常院費已形虧損縱盡杯水之功難救車薪之火倘使大開方便則求過於供或屏絕門牆又問心不忍山眞或夫一簣事實出於兩難倶等目擊艱危扶持有志而力慚不逮補救無方爰集同人再開捐項庶夫摩集善款宏結善緣醉生民免疾苦之憂而義舉有不隳之慮爰布小啟敬卿 同仁鼎扶血之同施庶狐裘之易集務求鼎力所貴輸緣量無限夫富食事不分夫畛域鳳卿一粒也沾金粟之風縱戴三山咸賴慈雲之庇行見義聲大振美舉常存推甄生衣被之功留萬古馨香之嶺將來規模日擴功德時新諸善得以舉行未始非 諸君之所賜也爾陳節畧敬待耑毫此啟

丁巳年八月廿六日 石叻同濟醫院謹啟 干

○諸君乎有抱病求醫者乎請聽

觀兄弟之告白

將欲不動聲色措國家於磐石之安則必曰伊尹周公而爲之相將欲變理陰陽脊斯民於仁壽之域則必曰岐伯仲景而爲之醫夫然後相當其[illegible]官利[illegible]其而[illegible]當[illegible]也

家母以古稀之年嬰非常之疾 患陰虛咳嗽痰涎飲之潮熱不休床第呻吟纏綿數月經延中西醫士凡十數家迄無少效日久病深垂危狀舉家徬徨後感友人黃耀泉君薦到龔頌賢先生 診治兼旬諸疾皆愈繼進調餌健倍曩昔弟婦夙患氣厥七年久病求艾無方復請先生施治先固本源次調氣血醫不匝月病亦痊癒舉家康寧端賴先生之力頌以良醫非過譽也

先生現寓新嘉坡南京士的力卽松柏街第廿九號門牌以醫問世諺有之日人無千日好花無百日香於誌謝先生之外更爲世之患採薪者告

中華民國六年十月五號 吳勝騏 啟 斗

福至藥行

花柳梗毒丸

功效即見 永無復發

▲花柳梗毒丸功用論▼

花柳之症[illegible]最烈無人不知花柳之[illegible]無遺不得已噬之方[illegible]人[illegible]獨於花柳之病而不諱[illegible]台有[illegible]自[illegible]攻[illegible]於花柳之[illegible]有[illegible]醫[illegible]所[illegible]者[illegible]情[illegible]無如[illegible]毒身未入肉者[illegible]之使入肉未入骨者[illegible]之使入骨入之既深[illegible]好[illegible]亦[illegible]是之[illegible]外[illegible]可[illegible]比[illegible]身受[illegible]而已本藥行有以[illegible]戒也世亦多有[illegible]到花柳夫[illegible]毒[illegible]身中何得一[illegible]通[illegible]無如其[illegible]去也可謂夫[illegible]者[illegible]胃之[illegible]花柳者血脈之毒以血脈而[illegible]大[illegible]遂[illegible]蠱[illegible]且其毒未淸必有時發時止乃於其[illegible]也[illegible]人之精神自[illegible]其何[illegible]受此[illegible]乎凡人血脈壯其身乃壯今因花柳之毒內蘊於血脈兩血脈一壯花柳之毒卽發於其發也卽[illegible]之豈非通身入於終身不壯之地位乎此以[illegible]醫花柳之大害也本藥行亦深知乎此也花柳之入血脈如[illegible]靛之染布稍旣上色任彼如何洗濯其色不能脫一加以黃强水卽靛色全消藍布儼然原質不傷也本藥行此丸專能入血脈花柳之毒亦如斯也花柳之入血脈又如金沙與鐵沙相雜無論如何揀取如何揀擇不能分別淨盡也苟持攝石於金鐵沙上一磨其鐵沙盡粘於攝石上其金沙卽純淨矣鐵沙則盡徙矣本藥行此丸又能入血脈解花柳之毒亦如斯也病所以世間千萬狀最患不能得中病之藥矣苟有中病之藥不患不愈也况花柳爲最尋常之病最普通之病豈無中病之藥乎特患不細心研究耳本藥行考求數十年驗名玉大洲凡患花柳者人皆稱爲奇效確能逐出血脈中之毒并無損身亦不再發誠花柳中之妙藥也

▲花柳梗毒丸主治▼

一治花柳之毒向內行者入骨則遍身骨痛時發時止久潰爛根入肉則肉色變紅變紫千類萬狀令人恐怖一服此丸毒消病除復原狀矣

一治花柳之毒向外行者楊梅結毒魚口便毒疳疮奇毒疔疳瘍瘡毒爛鼻斷腸喉嘶聾啞眼瞎耳聾遍身爛瘡一服此丸毒淸病除身無爛肉矣

一治少年曾患花柳未淸其毒至年老血質氣衰骨痛疼痛時發時止下瘀痛苦難不堪者一服此丸永無此患矣

一治無論男女誤服花柳攻伐之藥遍身以致傷及生育之權久難成孕者一服此丸去淸其毒自然肌肉滿生能復回生矣

（價目） 每瓶大洋一元 每打大洋十元

丁巳年正月初十日

總代理 會豐商店